

۱۹۰۴ آینه‌پژوهش
اسال سی و دوم، شماره چهارم،
امهروسان ۱۴۰۰.

تشیع ابوتّمام حبیب بن اوس طائی

۱۴۶-۱۱۱

چکیده: ابوتّمام حبیب بن اوس طائی یکی از بزرگترین شعرای عرب و پرچم‌دار شاعری و یگانه عصر خویش در استحکام استعمال الفاظ، زیبایی و فصاحت شعرو نیکویی اسلوب آن بود. بسیاری از ایات دیوان ابوتّمام به مثُل سائر تبدیل شده و در زبان مردم جاری گشته و به کتب مختلف راه یافته و جزو شواهد لغوی، صرفی، نحوی، بلاغی و شعری نویسنده‌گان بزرگ شده است. آنچه در این مقاله بدان پرداخته شده است، مذهب ابوتّمام است که تاکنون محل بحث و اختلاف میان محققان بوده است، لیکن در اینجا با توجه به اشعاری که از ابوتّمام در خلال سه قصیده یافت شده در حالی که بعضی از آنها قبل از دیوان وی حذف یا تحریف شده بود، می‌توان به مذهب شیعه امامیه وی پی برد. مقاله حاضر در پی انتشار کتاب سه چکامه و لائی از ابوتّمام طائی ارائه می‌شود که در آن سه قصیده فوق از روی ۱۱ نسخه خطی تصحیح و شرح شده است و در انتهای مقاله تصویر برخی نسخ خطی مربوطه جهت استناد بیشتر اشعار ارائه شده است. تلاش نویسنده‌گان برآن بوده تا خلاصه‌ای از مهم‌ترین نکات ارائه شده در کتاب درخصوص مذهب شیعه امامیه ابوتّمام را در این مقاله گردآوری و ارائه نمایند.

کلمات کلیدی: ابوتّمام، تشیع، شعر شیعی، شعرای شیعه، قصیده غدیریه، قصیده میمیه امامیه، دیوان ابوتّمام، مخطوطات شیعی، شعر عباسی.

Shi'ism of Abū Tammām Habib Ibn 'Aws Ṭā'i

Habib Rathi Tehrani / Azra Yazdi Mehr

Abstract: Abū Tammām Habib Ibn 'Aws Ṭā'i was one of the greatest Arab poets and the only poet of his time in the strength of the usage of the words, the beauty and eloquence of poetry and the elegance of its style. Many verses of Abu Tammām's poetry have become folk proverbs and were spread among the people's speaking and found their way into various books and were used as literal evidences in the lexical, morphological, syntactic, rhetorical and poetic works of great writers. What is discussed in this article is the religion of Abu Tammām, which has been the subject of controversy among scholars until now, but based on the three ode poems of Abu Tammām found in his works, some of which had already been removed or distorted from his divan, it is proved that he was an Imami Shiite. The present article is presented following the publication of the book Seh Chakameh Vilai by Abu Tammām Ṭā'i, in which the above three poems have been edited and explained from 11 manuscripts, and at the end of the article, the pictures of some relevant manuscripts are presented to show the validity of the poems. The authors have tried to compile and present a summary of the most important points presented in the book concerning the Shiite religion of Abu Tammām in this article.

keywords: Abu Tammām, Shi'ism, Shiite poetry, Shiite poets, Ode of Ghadiriyya, Ode of Mimiyya Imamiyya, Divan of Abu Tammām, Shiite manuscripts, Abbasid poetry.

تشييع أبو تمام حبيب بن أوس الطائي
حبيب راثي الطهراوي / عذراء يزدي مهر

الخلاصة: كان أبو تمام واحداً من أعظم شعراء العرب وحامل لوايهم وفريد عصره في دقة استعماله للألفاظ، وجمال شعره وفصاحته، وروعة أسلوبه، حتى صارت الكثير من أبيات ديوانه كالمثال الشائع المتداولة بين الأنسن الناس، بل وجدت طريقها إلى مختلف الكتب، وصارت من الشواهد اللغوية والصرفية وال نحوية والبلاغية والشعرية لدى كبار الكتاب.

وما تبجحه المقالة الحالية هو ماهية مذهب أبو تمام الذي لا يزال مثار جدل واختلاف بين المحققين. إلا أنها هنا ومن خلال بعض الأبيات الواردة عن أبو تمام في ثلاث قصائد تم العثور عليها أخيراً في حين كان بعضها في السابق قد حذف من ديوانه أو أنها جاءت محقرفة، يمكننا استنتاج كون مذهبه هو مذهب الشيعة الإمامية والمقالة الحالية تأتي بعد انتشار كتاب سه چکامه ولائی از ابو تمام طائی (= ثلاثة قصائد ولائية لأبو تمام الطائي) الذي تضمن ثلاث قصائد تم تصحيفها وشرحها اعتماداً على إحدى عشرة نسخة خطية. وهناك في آخر المقالة تصاوير لبعض النسخ الخطية ذات الصلة كي تكون سبباً في زيادة توثيق الأشعار المذكورة.

وقد سعى الكاتبان في هذه المقالة لاستخلاص وتقديم خلاصة لأهم النقاط المذكورة في الكتاب حول انتساب أبو تمام للمذهب الشيعي الإمامي.

المفردات الأساسية: أبو تمام، التشيع، الشعر الشيعي، شعر الشيعة، القصيدة الغديرية، القصيدة الميمية الإمامية، ديوان أبو تمام، المخطوطات الشيعية، الشعر العباسى.

زنگین‌نامه ابوتمام^۱

ابوتمام در حدود سال ۱۹۰ق در روستای جاسم از نواحی اطراف دمشق به دنیا آمد. در ایام کودکی در دمشق در کارگاه بافندگی کار می‌کرد تا اینکه حدود سال ۱۹۵ق از دمشق یا حمص به مصر رفت و در مسجد جامع آن شهر به سقایی مشغول شد. پنج سال در مصر بود و در این هنگام فرستاد یافت تا به مطالعه شعر عربی و قواعد آن پردازد.^۲ ابوتمام گدمگون، بلندقد، فصیح و شیرین کلام بود و در صحبت کردن کمی لکنت زبان داشت.^۳ برخی محققان براین باورند که ابوتمام از دمشق به حمص رفت^۴ و به دیک الجن، شاعر معروف و شیعی مذهب (متوفی ۲۳۵ق) پیوست و احتمالاً نزد او هنر شعر و شاعری را آموخت و از او تأثیر بسیار پذیرفت. بعيد نیست که گرایش او به مذهب امامیه نیز از همین جا سرچشمه گرفته باشد.^۵

مشهور آن است که مرگ ابوتمام در سال ۲۳۱ق در موصل بوده است. صولی از قول پسر ابوتمام آورده که او یک سال عهده دار برد موصل بود و سرانجام در جمادی الاول سال ۲۳۱ درگذشت.^۶ بحتری که شاگرد وی بوده گفته است که ابونهشل بن حمید طوسی قبه‌ای بالای قبر او بنا کرد و ابن خلکان نقل می‌کند که آن را در موصل، بیرون دروازه میدان در کنار خندق دیده که مردم می‌گفتند اینجا قبر ابوتمام شاعر است.^۷

مقام ابوتمام در شعر

بانگاهی به نظرات ارباب تراجم و دانشمندان علوم ادبی می‌توان گفت که اغلب قریب به اتفاق این نویسنده‌گان که خود از ارباب ادب هستند، هنر شعر و زبان ابوتمام را با دیده اعجاب نگریسته‌اند و او را از بقیه شاعران با ویژگی‌های منحصر به فردی تمایز بخشیده‌اند که از آن میان، اظهارات برخی بسیار قابل توجه است. نخست آنکه ابن اثیر حجزی می‌نویسد:

همانا ابوتمام و بحتری و متنبی، لات و عُرَّی و مَنَّة شعر هستند که مُحَكَّمات شعر به دست این سه

۱. برای مطالعه بیشتر درباره زندگی و شخصیت ابوتمام حبیب بن اوس طائی رک به: *الغدیری في الكتاب والسنّة والأدب*, ج ۲، ص ۳۴۵-۳۲۹؛ *أعيان الشيعة*, ج ۴، ص ۳۸۹-۳۴۹؛ *الذریعة إلى تصانيف الشيعة*, ج ۱، ص ۳۱۴ و ج ۷، ص ۸۶ و ج ۹، ص ۱، ص ۳۸ و ج ۱۶، ص ۱۲۴؛ *وفيات الأعيان وأبناء أبناء الزمان*, ج ۲، ص ۲۶-۱۱؛ *الأغانى*, ج ۱۶، ص ۳۸۳-۳۹۹؛ *طبقات الشعراء* لابن معتر، ص ۲۸۷-۲۸۳؛ *الأعلام للزکلی*, ج ۲، ص ۱۶۵ و ۸۹۸. *دائرة المعارف بزرگ اسلامی*, ج ۵، ص ۲۶۹؛ *دائرة المعارف تشیعی*, ج ۱، ص ۳۹۱-۳۹۲.

۲. *وفيات الأعيان*, ج ۲، ص ۱۷.

۳. *أخبار أبي تمام*, ص ۲۵۹. عبارت در مورد لکنت وی این چنین است: *فيه تَمَتَّمَةٌ يَسِيرَةٌ*: یعنی زبانش با «قاء» می‌گردید و در سخن گفتش حرف «ت» غلبه پیدا می‌کرد.

۴. ابوتمام، *ل عمر فروخ*, ص ۲۲.

۵. همان، ص ۲۲-۲۳.

۶. *أخبار أبي تمام*, ص ۲۷۲.

۷. *وفيات الأعيان*, ج ۲، ص ۱۷.

نفر به منصه ظهور رسیده است و شعرشان هم فصاحت قدما را دارد و هم شگفتی شعر مُحدثین را و آنها توانسته اند امثال سائزه و حکمت حکما را در شعر خود جمع کنند؛ و اما ابوتمام، پس خداوندگار معانی و صيقل دهنده عقول و اذهان است.^۸

همچنین متنبی شاعر بلند آوازه عرب در اقرار به برتری ابوتمام در شعر می‌گوید:
 أَوْ يَجُوزُ لِأَدَيِّ الْأَيْرَفِ شِعْرَ أَبِي تَمَّامٍ، وَهُوَ أُسْتَادُ كُلِّ مَنْ قَالَ الشِّعْرَ بَعْدَهُ^۹ آیا ادبی را سزاست که شعر ابوتمام را نشناسد، در حالی که وی استاد تمام شاعران پس از خود است.

به نقل صولی هنگامی که شعر ابوتمام را برای ابن الأعرابی خوانندند گفت:
 إِنْ كَانَ هَذَا شِعْرًا، فَمَا قَالَتْهُ الْعَرَبُ باطِلٌ^{۱۰}: اگر این شعر است، پس آنچه تاکنون عرب گفته همگی باطل است!

ابوالفرح اصفهانی در الأغانی از یزید مهلبی نقل می‌کند که «هیچ یک از شاعران توانستند در زمان حیات ابوتمام، در همی از شعر خود [از طریق صله] به دست بیاورند و هنگامی که او وفات یافت، شاعرا آنچه را اواز امرا و بزرگان می‌گرفت، بین خود تقسیم کردند.

همچنین از عمومی خود ابراهیم بن عباس نقل می‌کند که پس از شنیدن قصیده‌ای از ابوتمام گفت:
 «ای ابوتمام، امیران کلام همگی رعیت و پنده احسان تو هستند.^{۱۱}

ابن معتز عباسی در طبقات الشعراء هنگامی که به ذکر احوال ابوتمام می‌رسد، نمونه‌هایی از شاهکارهای مطلع قصاید او را می‌آورد. سپس می‌نویسد:

اگر بخواهیم مطلع همه قصاید زیبای ابوتمام که هر یک در نوع خود شاهکار شعری هستند را. ولو در حد یک مصرع. بیاوریم، به ناچار باید بخش عظیمی از کتاب را به آن اختصاص دهیم؛ زیرا این مرد [ابوتمام] واقعاً اشعار زیادی دارد که بالغ بر ۶۰۰ قصیده و ۸۰۰ مقطوعه است که اکثر آنها خوب است و ناپسند آن هم به گونه‌ای است که فقط الفاظ و واژگانش کمی سنگین و پیچیده است، ولی اینکه در شعرش چیزی باشد که خالی از معانی لطیف و محاسن شعری و آرایه‌های بدیعی باشد، هرگز این طور نیست.^{۱۲}

تفسران قوآن و شارحان اشعار کهن عرب برای تبیین معنا و کاربرد لغات از اشعار عصر جاهلی به عنوان شاهد مثال استفاده می‌کنند تا اصالحت لغات به کاررفته در این متون را نشان دهند و دلیلی

۸. المثل السائى فى ادب الكاتب والشاعر، ۱، ص ۱۳-۱۴.

۹. الصبح المنى عن حیثية المتنبى، ص ۱۴۳.

۱۰. أخبار أبي تمام، ص ۲۲۴.

۱۱. الأغانى، ج ۱۶، ص ۳۸۸.

۱۲. طبقات الشعراء، ص ۲۸۶.

معتبر برای معنای مورد نظر خود بیان کنند. در این میان تنها شاعری که شعر او هم طراز اشعار عصر جاهلی به عنوان شاهد مثال برای استعمال لغات مورد قبول واقع شده است و می‌توان به او استناد کرد ابوتّمام است؛ زیرا استواری و استحکام اسالیب استفاده شده و تسلط وی بر استعمال ترکیب‌ها و لغات کهن و غریب تا حدی است که اگرچه جزء طبقه مُحدَثین به شمار می‌آید، ولی بزرگانی همچون جارالله زَهْخَشْرِی او را هم پایه شعرای بزرگ عرب و اصحاب معلقات سبع قرار داده و نوشته است:

وَهُوَ [أَيْ أَبِي تَمَّامٍ] وَإِنْ كَانَ مُخْدَثًا لَأَيْسَتْشَهُدُ بِشِعْرِهِ فِي الْلُّغَةِ، فَهُوَ مِنْ عُلَمَاءِ الْعَرَبِيَّةِ،
فَاجْعُلْ مَا يَقُولُ بِمَنْزِلَةِ مَا يَزُوِّيْهِ^{۱۳} وَأَوْ [يعني ابوتّمام] اگرچه از شاعران جدیدی است که در لغت به شعرشان استشهاد نمی‌شود، ولی او از عالمان زبان عربی است. پس آنچه می‌گوید رامن، به منزله آنچه [از پیشینیان] روایت می‌کند، صحیح و معتبر [و قابل استشهاد]
می‌دانم.

مسعودی نیز در مروج الذهب از ابن سعد نقل می‌کند که او اشعار ابوتّمام را نزد مُبَرَّد خوانده و اشعار موجب تحسین و اعجاب مبَرَّد واقع شده است سپس اضافه می‌کند:
دریافتیم که بیش از ۱۵۰ بیت از اشعار او به عنوان مَثَل در زبان مردم جاری و زباند خاص و عام است و هیچ یک از شاعران عصر جاهلیت و اسلام را نمی‌شناسیم که این مقدار از شعر وی به عنوان مَثَل در بین مردم رایج بوده و یاد شود.^{۱۴}

خطیب بغدادی از محمد بن یحیی الصولی و او از فردی به نام حسین بن اسحاق نقل می‌کند که گفت:

به بُحْثِری گفتم: مردم تصور می‌کنند که تو شاعرتر از ابوتّمام هستی؟! بُحْثِری جواب داد: به خدا قسم این سخن نه سودی به حال من دارد و نه به مقام [شاعری] ابوتّمام ضرری می‌رساند! به خدا سوگند من همواره نان [شاگردی] او را می‌خورم، اگرچه واقعاً دوست داشتم حقیقت امر همان بود که مردم می‌گویند، ولی به خدا قسم حقیقت این است که من پیرو ابوتّمام هستم. به او پناه می‌برم و [فنون شعر و شاعری را] از او فرامگیرم. در هوای شعر ابوتّمام، نسیم شعر من از حرکت بازمی‌ایستد و زمین شعر من در مقابل آسمان شعر او سر تعظیم فرود می‌آورد.^{۱۵}

خلیل مردم بک رئیس وقت مجمع علمی عربی دمشق^{۱۶} نیز درباره ابوتّمام می‌نویسد:

۱۳. الکشاف، ج ۱، ص ۲۰۸.

۱۴. مروج الذهب و معادن الجوهر، ج ۴، ص ۳۶۸.

۱۵. تاریخ بغداد، ج ۹، ص ۱۶۰.

۱۶. متوفی ۱۳۷۹ق/۱۹۵۹م.

بلغ ابوتمام ذرّة الشّعرِ ولكنْ سلَكَ إِلَيْهَا طَرِيقًا وَغُرًّا صَعْبَ الْمَسَالِكِ مَا سَلَكَهُ أَحَدٌ مِنَ الشّعَرَاءِ بَعْدَهُ^۷ وبلغَ مَبْلَغَهِ: ابوتمام به قله شعر رسید، اما راهی سخت و دشوار را برای رسیدن به آن اختیار کرد که هیچ یک از شعرای بعد از او نتوانستند آن راه را پیمایند و به جایگاه مقام او دست یابند.

صاحب جواهر الأدب نیز درباره وی می‌گوید:

هُوَ ابُو تَمَّامَ، حَبِيبُ بْنِ اوسِ الطَّائِي، أَشْبَقُ الثَّلَاثَةِ الشُّعَرَاءِ الَّذِينَ سَارُتْ بِذِكْرِهِمُ الرُّكْبَانُ، وَخَلَدَ شِعْرُهُمُ الرَّمَانُ، ثَانِيهِمُ الْبُحْثُرِيُّ وَثَالِثُهُمُ الْمُتَنَّبِيُّ. يُعَدُّ ابُو تَمَّامَ رَأْسَ الظَّبْقَةِ الْثَّالِثَةِ مِنَ الْمُحْدَثَيْنَ، إِنْتَهَى إِلَيْهِ مَعَانِي الْمُتَقَدِّمِيْنَ وَالْمُتَأَخِّرِيْنَ، وَظَهَرَ وَالْدُّنْيَا قَدْمِيَّتُ بِتَرْجِمَةِ الْعُلُومِ الْأَوَّلَيْنَ وَحِكْمَتِهَا مِنَ الْيُونَانَ وَالْفَرْسَ وَالْهَنْدِ، فَحَضَرَ عَقْلُهُ وَلَطَّافَ خِيَالُهُ بِالْإِلَاعِ عَلَيْهَا، وَهُوَ الَّذِي مَهَّدَ طَرِيقَ الْجَكْمَ وَالْأَمْثَالِ لِلْمُتَنَّبِيِّ وَأَبِي الْعَلَاءِ وَغَيْرِهِمَا^۸: او ابوتمام حبیب بن اوس طائی است که سردمدار سه شاعری است که قافله شعرشان همواره در پنهانه تاریخ در حرکت بوده و زمانه اشعارشان را مخلد و جاودان کرده و دومین شاعر پس از او بحتری و سوم متنبی است. ابوتمام سرسلسه طبقه سوم از شعرای محدثین شمرده می‌شود که معانی قدما و متاخرین به [شعر و کلام] وی ختم می‌شود. او در زمانی ظهور کرد که دنیا از علوم فلسفه و حکمت یونان، ایران و هند پر شده بود. پس به واسطه اطلاع از این علوم، عقل و خردش به استواری رسید و قوه خیالش هر چه لطیفتر و رقيق تر شد و هموست که راه استفاده از مثل ها و حکمت در شعر را برای امثال متنبی، ابوالعلاء معزی و دیگران هموار کرده است.

در اشعار ابوتمام از حوادث تاریخی مهمی سخن گفته شده است که از آن جمله اند: واقعه غدیر خم، واقعه حرّه، فتح عّموریه، لشکرکشی معتصم علیه بابک خرمدین و اسارت و کشتن وی در بغداد، قتل افشنین و همچنین حوادث بسیار دیگر.

ابوتمام شاعری با مذهب شیعه امامیه

درباره مذهب ابوتمام تا کنون بحث های زیادی شده است و با توجه به ناکافی بودن دلایل برای اثبات مذهب امامیه برای وی، برخی تنها به اقوال گذشتگان اتکا کرده و برخی نیز به دلیل نیافتن مدارک و مستندات، آن را رد کرده اند.^۹ در این بخش ابتدا اقوال گذشتگان مبنی بر تشیع ابوتمام نقل می‌شود، سپس ادله موجود برای اثبات مذهب امامیه ابوتمام مطرح خواهد شد.

۱۷. شعراء الشام في القرن الثالث، ص. ۴۶.

۱۸. جواهر الأدب، ج ۲، ص ۱۹۳.

۱۹. بدین منظور بنگرید به مدخل ابوتمام در دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ۵، ص ۲۸۲-۲۸۱ (مقاله شماره ۲۰۲۴).

الف) مذهب ابوتمام در اقوال علمای شیعه

بسیاری از علمای شیعه در کتاب‌های خود بر مذهب تشیع امامی ابوتمام تصویر کرده‌اند، اما تصویری این عالمان با قرینه‌ای در بیرون همراه نبوده است. به عبارت دیگر باید گفت اشعار و قصایدی که ارباب رجال و تراجم از آن به عنوان سندي برای تشیع ابوتمام یاد می‌کردند، تاکنون شناخته شده نبوده و در دواوین مطبوع وی مورد حذف و تحریف قرار گرفته و تنها ایاتی از آنها در بعضی کتاب‌ها نقل شده است. خوشبختانه پیداشدن این قصاید در نسخ خطی کهن و تصحیح و شرح آنها، می‌تواند این فرضیه را اثبات کند و باب مجادلات و اختلاف درباره مذهب ابوتمام را به پایان رساند. در ادامه ابتدا به اقوال علمای رجال و حدیث درباره مذهب ابوتمام پرداخته می‌شود، سپس دلایل چهارگانه مذهب تشیع امامی وی با استناد به ایاتی از این قصاید بیان خواهد شد.

از میان علمای رجالی احمد بن الحسین واسطی بغدادی معروف به ابن غضائی و شیخ ابوالعباس احمد بن علی التّجاشی (هر دو متوفای ۴۵۰ق) نخستین کسانی هستند که در کتاب‌های رجال خود بر مذهب امامیه ابوتمام تصویر کرده‌اند. در بخش مستدرکات کتاب رجال ابن غضائی از قول وی چنین آمده است:

حَبِيبُ بْنِ اوس، ابُو تَمَّامِ الطَّائِيِّ؛ رَأَيَتْ نُسْخَةً عَتِيقَةً لَعَلَّهَا كُتِبَتْ فِي أَيَامِهِ أَوْ قَرِيبًا مِنْهَا وَفِيهَا قَصِيدَةٌ يَذْكُرُ فِيهَا الْأَئِمَّةَ (ع) حَتَّى انتَهَى إِلَى أَبِي جَعْفَرِ الثَّانِي (ع)، لِأَنَّهُ تُرَوَّى فِي أَيَامِهِ^{۲۰} حَبِيبُ بْنِ اوس، ابُو تَمَّامِ طَائِيِّ نَسْخَهُ اِلَى كَهْنَ [از دیوان ابُو تَمَّامِ] رَادِيَدَه که شاید در زمان حیات وی یا قریب به آن کتابت شده بوده و در آن قصیده‌ای بود که ابُو تَمَّامِ نَامِ تمامِ ائمَّه (ع) رَاتا حضرت امام محمد تقی الجواد(ع) یک به یک ذکر کرده بود؛ زیرا او در زمان آن حضرت وفات یافته است.

نجاشی نیز ضمن نقل همین سخن از ابن غضائی می‌نویسد:

ابُو تَمَّامِ الطَّائِيِّ کَانَ إِنَّمَا يَأْتِي وَلَهُ شَعْرٌ فِي أَهْلِ الْبَيْتِ (ع) [کثیر و ذکر احمد بن الحسین رَحْمَهُ اللَّهُ أَنَّهُ رَأَى نُسْخَةً عَتِيقَةً]. قَالَ: لَعَلَّهَا كُتِبَتْ فِي أَيَامِهِ أَوْ قَرِيبًا مِنْهُ وَفِيهَا قَصِيدَةٌ يَذْكُرُ فِيهَا الْأَئِمَّةَ (ع) [حَتَّى انتَهَى إِلَى أَبِي جَعْفَرِ الثَّانِي (ع)، لِأَنَّهُ تُرَوَّى فِي أَيَامِهِ]. وَقَالَ الْجَاحِظُ فِي كِتَابِ الْحَيَوَانِ: وَحَدَّثَنِي ابُو تَمَّامِ الطَّائِي وَكَانَ مِنْ رُؤَسَاءِ الرَّافِضَةِ^{۲۱} ابُو تَمَّامِ طَائِي [شاعری] بر مذهب شیعه امامیه بود و اشعار زیادی در باره اهل بیت (ع) دارد. ابن غضائی می‌نویسد که نسخه‌ای کهنه از دیوان وی را دیده که شاید در زمان حیات ابوتمام یا نزدیک به آن کتابت شده و در آن قصیده‌ای بوده که ابُو تَمَّامِ نَامِ تمامِ ائمَّه (ع) رَاتا حضرت امام جواد(ع) یک به یک ذکر کرده بود؛ زیرا در زمان آن حضرت وفات یافته است. همچنین جاخط در

۲۰. الرجال لابن الغضائی، ص ۱۱۰.

۲۱. رجال التّجاشی، ص ۱۴۱.

کتاب الحیوان می‌گوید: نقل کرد برای من ابوتمام الطائی که یکی از رؤسای رافضیان [یعنی شیعیان امامیه] است.

پس از این دو نفر، ابن شهرآشوب سری مازندرانی (متوفی ۵۸۸ق) ۲۱ بیت از غدیریه مشهور ابوتمام را به طور پراکنده در سه موضع و ۱۱ بیت از قصیده میمیه امامیه که در آن نام ائمه برده شده را به طور یک جا در مناقب آورده^{۲۲} و در معالم العلماء خود نیز وی را جزء شعرای شیعی برشمرده است.^{۲۳} عبدالجلیل قزوینی رازی (زندگانی در سال ۵۶۰ق) صاحب کتاب بعض مثالب النواصب فی نقض بعض فضائح الروافض معروف به «نقض» درباره ابوتمام می‌نویسد:

و ابوتمام الطائی شیعی بوده است ... و این همه شیعیان معتقد بوده‌اند.^{۲۴}

پس از او علامه حلی (متوفی ۷۲۶ق) و ابن داود نیز همانند عبارات نجاشی را در کتب رجال خویش آورده و ابوتمام را شاعری با مذهب شیعه امامیه دانسته‌اند.^{۲۵} شیخ حر عاملی (متوفی ۱۱۰۴ق) در وسائل الشیعه به اشارتی در باب تسبیح ابوتمام بسنده می‌کند و می‌نویسد:

حَبِيبُ بْنُ أَوْسَ الطَّائِي أَبُو تَمَّامٍ إِمَامِيٌّ مَمْدُوحٌ، رَوَاهُ الْكَسِّيُّ وَنَقَّلَهُ الْعَلَّامُهُ.

ولی در امل الامل به طور مفصل تربه احوال او می‌پردازد و می‌گوید:

حَبِيبُ بْنُ أَوْسَ الطَّائِي أَبُو تَمَّامٍ الْعَالَمِيُّ الشَّامِيُّ الشَّاعِرُ الْمَسْهُورُ كَانَ شِيعِيًّا أَدِيَّا فَاضِلًا مُنْشِئًا.

سپس ابیاتی از قصیده میمیه وی را که در آن نام ائمه (ع) را بردé است، از قول ابن شهرآشوب ذکر می‌کند.^{۲۶}

علامه مجلسی نیز در بحار الأنوار از ابوتمام به عنوان یکی از شاعران شیعه امامیه یاد کرده است.^{۲۷} شیخ آقابزرگ طهرانی نیز ابوتمام را شاعری شیعه دانسته و ابیاتی از غدیریه وی را در شرح احوال او و نسخ دیوان و حماسه‌اش آورده است.^{۲۸} دانشمندان دیگری همچون صاحب اعیان الشیعه و علامه عبدالحسین امینی نیز ضمن پرداختن به غدیریه وی، فصلی مُشبع را به اشعار و احوالات وی

۲۲. مناقب آن طالب، ج ۱، ص ۳۱۴ و ۳۷۶؛ ج ۳، ص ۵۲، ۱۳۷، ۱۳۸.

۲۳. معالم العلماء فی فهرست کتب الشیعه وأسماء المصنفین منهم قدیماً و حدیثاً، ص ۱۵۲.

۲۴. بعض مثالب النواصب فی نقض بعض فضائح الروافض، ص ۲۲۶.

۲۵. خلاصة الأقوال فی معرفة الرجال، ص ۱۳۲؛ رجال ابن داود، ص ۹۸.

۲۶. وسائل الشیعه، ج ۲۰، ص ۱۶۰.

۲۷. الأمل الامل، ص ۵۵-۵۰.

۲۸. بحار الأنوار، ج ۱۰۴، ص ۸.

۲۹. الدریعة إلی تصانیف الشیعه، ج ۹/۱، ص ۳۹-۳۸؛ ج ۷، ص ۸۵-۸۷؛ ج ۱۳، ص ۲۶۴ و ۲۳۵.

اختصاص داده و صاحب الغدیر نیز پس از ارائه دو فهرست ارزنده از شروح دیوان و الحمامه، به طور مستوفی به ابعاد مختلف شعری و عقیدتی ابوتمام پرداخته است.

شاید بتوان گفت علامه سید محسن امین عاملی کسی است که در اعیان الشیعه بیشترین عنایت را به ابوتمام نشان داده و بزرگ‌ترین تألیف درباره شاعر راتدوین کرده است. وی تقریباً همه روایات و اخبار مربوط به او را جمع‌آوری و ضمن بررسی صنایع لفظی در قصاید و اشعار دیوان، برای هر یک نمونه‌هایی نیز نقل کرده است.^{۳۰} ولی در بخش مدائح اهل بیت (ع) به جز غدیریه قصیده میمیه (به نقل از ابن شهرآشوب) و قصیده‌ای که در مدح علیان برای مأمون سروده شده، چیز دیگری نیافته و نیاورده است.^{۳۱}

علامه امینی نیز فصل مستقلی از الغدیر را به ابوتمام اختصاص داده و با ذکر ۴۵ بیت از غدیریه وی این فصل را آغاز کرده است. سپس در متنی انتقادی، پاسخ شارح دیوان ابوتمام، دکتر ملحم ابراهیم الأسود را درباره اینکه «یوم الغدیر» نام واقعه جنگ معروفی نیست داده است.^{۳۲}

سید عبدالحسین شرف‌الدین صاحب المراجعات نیز ابوتمام را این‌گونه معرفی می‌کند:

... وَكَانَ مِنْ شِيعَةِ أَهْلِ الْبَيْتِ (ع) وَالْأَخْذِينَ مِنْ فُرُوعِ الدِّينِ وَأَصْوَلِهِ بِهِذِهِمْ، عَارِفًا بِحَقِّهِمْ،
مُسْتَبْصِرًا بِشَانِهِمْ وَهَذَا مِمَّا لَرَيْبَ فِيهِ، يُرِسِّلُهُ أَصْحَابَنَا إِنْسَالًا، ذَكْرُهُ صَاحِبُ أَمْلٍ الْأَمْلُ فِي
عُلَمَاءِ جَبَلِ عَامِلِ فَقَالَ وَكَانَ شِيعَيًا فَاضْلَأَهُ دِيَنَهُ مُفْسِدًا لَهُ كُثُبٌ ...

سپس اقوال نجاشی، ابن غضائی، علامه حلی، صاحب روضات الجنات و ابن شهرآشوب را نقل می‌کند و در انتهای ایاتی از غدیریه رایه وی را می‌آورد و آن را نص صریحی دال بر تشیع ابوتمام می‌شمارد.^{۳۳} از متأخرین هم خلیل مردم بک در کتاب خود به تشیع ابوتمام اشاره کرده است.^{۳۴}

ب) قصاید شاعر

همان طور که ملاحظه می‌شود مهم‌ترین دلیل امامی بودن ابوتمام قصیده غدیریه و قصیده‌ای است که نخستین بار ابن غضائی و نجاشی به آن اشاره کرده‌اند و ابن شهرآشوب ایاتی از آن را در مناقب آورده است. در مداخل نوشته شده در دایرة المعارف ها و برخی از دانشنامه‌ها تصویر شده است که این قصیده در هیچ یک از نسخ دیوان ابوتمام موجود نیست و بدین وسیله تشیع وی به نحوی زیر سوال

^{۳۰}. اعیان الشیعه، ج ۴، ص ۳۸۹-۳۹۳.

^{۳۱}. همان، ص ۵۲۰-۵۲۱.

^{۳۲}. نگاه کنید به: الغدیر، ج ۲، ص ۳۲۹-۳۴۵.

^{۳۳}. صحفل تاریخیه، مختصر الكلام فی مؤلفی الشیعه من مؤلفی الشیعه من صدر الإسلام؛ تأليف السيد شرف‌الدین الموسوی؛ مجلة العرفان؛ المجلد الثاني، جمادی الثانیة ۱۳۲۸، الجزء السادس، ص ۲۸۳-۲۸۵.

^{۳۴}. شعراء الشام في القرن الثالث، ص ۳۵.

برده شده است.^{۳۵} همان طور که گفته شد علامه امینی نیز احتمال تحریف در نسخ را داده است^{۳۶} که البته سخن درستی است و تحریف در نسخ دیوان ابوتّمام در سطوح مختلفی انجام شده است که به طور مشروح به آن پرداخته خواهد شد، ولی دلایل تشریع ابوتّمام در همین قصیده خلاصه نمی‌شود و سه قصیده مستقل زیر و ایاتی از یک قصیده دیگر، مذهب وی را به روشنی نمایان می‌کند. این قصاید عبارتند از:

۱. قصیده غدیریه و تصریح به جانشینی حضرت علی(ع) در روز عید غدیر خم (۷۴ بیت)
۲. قصیده میمیه امامیه و تصریح به اسمی ائمه اطهار(ع) تا امام جواد(ع) (۶۰ بیت)
۳. قصیده در نعت بنی هاشم و قدح بنی امية (۱۳ بیت)
۴. ایاتی دیگر که در آن تشریع خود را به صراحت اظهار کرده است. (۳ بیت)
۵. ایاتی دیگری که می‌توان در آنها نشانه‌هایی از اشاره به مذهب تشریع یافت.

۱. قصیده غدیریه

قصیده جاودانه غدیریه ابوتّمام در بحر طویل و قافیه «راء» و در ۷۴ بیت سروده شده است که یکی از درخشان‌ترین قصاید سروده شده درباره غدیر خم و جانشینی حضرت علی(ع) است. عنوان این قصیده در دیوان‌های مخطوط و مطبوع ابوتّمام این چنین ضبط شده است: «وَقَالَ يَمْدُحُ أهْلَ بَيْتِ الرَّسُولِ(ص) وَيُفَضِّلُ عَلَيْهِ(ع)» و با مطلع: «أَظْبَيْتُهُ حَيْثُ اشْتَأْتَتِ الْكُثُبُ الْعَفْرُ رُؤِيْدَكَ لَا يُقْنَى لَكِ اللَّهُمَّ وَالزَّبْجُ». دلیلی قاطع و خدشه‌ناپذیر بر امامی بودن ابوتّمام است که درنهایت شجاعت و در مقام اثبات و صایت و خلافت بالفصل امام علی(ع) ایاتی را به موضوع غدیر، جانشینی پیامبر(ص) و سایر فضایل حضرت امیرالمؤمنین اختصاص داده است.

این قصیده در نسخه‌های مطبوع ۷۳ بیت است، ولی در نسخ خطی موجود تعداد ایيات آن ۷۴ بیت و در چند بخش ذیل است. در ۲۵ بیت ابتدایی قصیده، پس از تشبیب گونه‌ای خطاب به آهوان، شاعر به بیان حال خود و گله و شکایت از نامالایمات روزگار و بد عهدی مردم نسبت به خاندان پیامبر(ص) پرداخته است. ایيات ۵۲-۲۵ را می‌توان اصلی‌ترین قسمت قصیده دانست که در آن شاعر به بیان فضایل و افتخارات علی(ع) در جنگ‌ها و احادیث وارد شده از ناحیه پیامبر(ص) درباره ایشان می‌پردازد و جان‌فشانی‌های حضرتش را در غزوات یادآور می‌شود. سپس واقعه غدیر خم و اعلام جانشینی حضرت علی(ع) توسط پیامبر(ص) را مطابق با روایات شیعه مطرح می‌کند و بعد به بیان ماجراهی سقیفه بنی ساعد و قتل امیرالمؤمنین(ع) و حسنین(ع) می‌پردازد.

در ایيات ۵۳-۶۲ ضمن تضمین به آیات قرآن، وقایع و جریان‌هایی همچون جنگ جمل، صفين و

.۳۵. دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ۵، ص ۲۸۱، مدخل ابوتّمام، ش ۲۰۲۴.

.۳۶. الغدیر، ج ۲، ص ۳۳۷.

نهروان را که از سوی مخالفان حضرت در ایام خلافتش بروی تحمیل شد، با زبانی تمثیلی یادآور شده است. در ایات پایانی این قصیده از ۶۳-۷۴ نیز شاعر به مذهب شیعه امامیه خود و محبت اهل بیت پیامبر(ص) و حضرت زهرا(س) تصریح می‌کند و مردم را به دلیل دورافتادن از مسیر محبت و ولایت اهل بیت(ع) سرزنش می‌کند.

این قصیده در چاپ‌های جدید دیوان ابو تمام، مانند چاپ ایلیا الحاوی به طور کامل از دیوان حذف شده و در چاپ‌های گذشته نیز با تحریف به طبع رسیده است. علامه امینی تنها ۴۵ بیت از آن را در الغدیر آورده و تمام آن را ۷۳ بیت دانسته است. ایات ذیل از این قصیده، مطابقت تام و تمامی با حدیث غدیر و ماجراهی انتصاب حضرت علی(ع) از سوی پیامبر(ص) به امامت و خلافت در غدیر خم دارد و دلیل محکمی برای اثبات عقیده و مذهب شیعی ابو تمام به شمار می‌رود:

فَعَلْتُمْ بِأَبْنَاءِ النَّبِيِّ وَرَهْطِهِ	وَمِنْ قَبْلِهَا أَجْلَبْتُمْ لَوْصِيهِ	أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ يَدْعُوهُمْ بِهَا
بِدَاهِيَةٍ دَهْيَاءَ لَيْسَ لَهَا قَدْرُ	وَيَوْمُ الْغَدِيرِ اسْتَوْضَحَ الْحَقُّ أَهْلَهُ	يَمْدُدُ بِصَبَعِيهِ وَيُعْلِمُ أَنَّهُ
بِفَيْحَاءٍ لَا فِيْهَا حِجَابٌ وَلَا سِرْ	وَكَانَ لَهُ جَهَرٌ بِإِثْبَاتِ حَقِّهِ	وَكَانَ لَهُ جَهَرٌ بِإِثْبَاتِ حَقِّهِ
لِيَقْرَئُهُمْ عُرُوفٌ وَيَنْأَاهُمْ نُكْرُ	أَحْجَجَةَ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَوَارِثَ النَّ	وَكَوْفَنِي دِينِي عَلَى أَنَّ مُنْصَبِي
وَلِئِنْ وَمَوْلَاكُمْ فَهَلْ لَكُمْ خُبْرًا!	لَكُمْ دُخْرُكُمْ إِنَّ النَّبِيِّ وَرَهْطِهِ	شَامٌ وَنَجْرِي أَيَّةً دُكَرَ التَّجْرِ
وَكَانَ لَهُمْ فِي بَزَرَ حَقَّهُ جَهَرٌ	جَعَلْتُ هَوَى الْفَاطِمِيَّينَ زُلْفَةً	
أَحْجَجَةَ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَوَارِثَ النَّ		
وَحْجَهُمْ دُخْرِي، إِذَا الْتُّمِسَ الدُّخْرُ		
إِلَى حَالِقَى مَادْمَتُ أَوْ دَامَ لِيْ عُمْرُ		
وَكَوْفَنِي دِينِي عَلَى أَنَّ مُنْصَبِي		

با فرزندان، پسران و اهل بیت پیامبر(ص) کارهایی کردید که کمترین آنها خیانت و پیمان‌شکنی بود.

پیش از آن نیز علیه وصی و جانشین [بر حق] او [یعنی حضرت امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب(ع)] لشکرکشی کرده و جنگ‌هایی را بروی تحمیل کردید که چنان مصیبت عظیمی به دنبال داشت که در روزگار بی‌سابقه بود و نمی‌توان حد و اندازه‌ای برای آن متصور شد.

و در روز غدیر خم در سرزمینی فراخ که هیچ پرده و مانعی در آن برای مردم [برای رؤیت پیامبر(ص)]

و شنیدن پیام ایشان] نبود، حق [امیر المؤمنین (ع) برای خلافت بعد از پیامبر (ص) برای اهلش کاملاً روشن و آشکار شد.

رسول خدا (ص) به پا خاست و مردم را (در آن روز) به سوی ولایت علی (ع) فراخواند تا خیر و نیکی به آنها نزدیک و زشتی و پلیدی از ایشان دور شود.

رسول خدا (ص) دو بازوی علی (ع) را گرفت و بالا برد و اعلام کرد که همانا او [پس از من] مولا و سرپرست شماست، [و همانا که خلافت حقیقی پس از من، از آن علی (ع) است] آیا از آن مطلع شده و به آن واقف شدید؟

همان قدر که سفارش‌های پیامبر (ص) [در مقاطع مهم و مکرر تاریخی] درباره جانشینی علی (ع) آشکار و روشن بود [که درباره اثبات حقانیت علی (ع) برای خلافت، جای هیچ شک و شباهی وابهای برای مردم باقی نمی‌گذاشت؛ زیر پا گذاشتن سفارش‌های مکرر پیامبر (ص) و غصب خلافت و حق علی (ع) نیز از سوی غاصبان خلافت، آشکار و شفاف انجام گرفت.

ای حجت رب العالمین، و ای وارث [بر حق] پیامبر (ص)، آیا هیچ عهد و پیمان تمام و وفادارانه‌ای برای تو [در بین این مردم] نبود؟

پس شما ذخیره و پشتوانه خود را داشته باشید و [بدانید] که همانا عشق و محبت من به پیامبر (ص) و اهل بیت و عترتش (ع) ذخیره و پشتوانه من است، در روز [قیامت] که مردم [از روی شدت نیاز] ذخیره‌ها و پشتوانه‌های خود را طلب کنند.

تا زمانی که زنده هستم و عمرم ادامه دارد، عشق و ارادت و محبت فرزندان حضرت فاطمه (س) را سبب نزدیکی و تقرب به درگاه پروردگارم قرار داده‌ام.

و من به دین اهل کوفه، یعنی شیعی علوی هستم. هر چند که خاستگاه و اصالتم، هر جا که سخن از نژاد و حسب به پیش آید، از سرزمین شام است.

در این ابیات ابو تمام پس از ذکر واقعه غدیر، مذهب خود را به طور صریح معرفی می‌کند و عبارت «کَوْنَنِي دِينِي» به معنای «دین من، مرا اهل کوفه و از شیعیان علی (ع) می‌کند»، نشانگر شیعه و امامی بودن وی است. همچنین اشاره به زادگاه شاعر، یعنی شام و بیزاری از دین اهل آنجا مضمونی است که شاعر در دو قصیده دیگر آن را تکرار کرده است که در ادامه به آنها اشاره خواهد شد.

۲. قصیده میمیه امامیه

این قصیده مبارکه که مُذَّبِّن به نام پیامبر (ص) و ائمه هدی (ع) تا امام جواد (ع) است، به جز چاپ

اخیر و کمیاب دیوان ابوتمام به نام المستوفی من شعر ای تمام در هیچ یک از چاپ‌های دیوان ابوتمام و در بسیاری از نسخ خطی دیوان وجود نداشت و بسیاری از محققان تنها به نقل ابن غضائی و نجاشی تکیه کرده و آن را از ابوتمام و دلیل محکمی برای شیعه امامی بودن وی دانسته‌اند. جای بسی سعادت است که در کتاب سه چکامه ولائی از ابوتمام طائی برای نخستین بار حجاب از چهره این قصیده به طور کامل برگرفته شده و با تصحیحی انتقادی و شرحی مستوفی از روی نسخه خطی کهنه، تقدیم ارباب ادب و فضیلت شده است. این قصیده در بحر خفیف و در ۶۰ بیت سروده شده و مطلع آن با عنوان «وقال يَمْدُحْ أَهْلَ الْبَيْتِ (ع)» چنین است:

حَضَّرَ الْحَقُّ فَأَشَّهَرِيْ أَوْ فَنَّاءِيْ بِمَلَأِيْ سَجَّوَيْنَ مَلَمِيْ

قصیده فوق در چند بخش است که به ترتیب ایيات ۱-۷ درباره مذمت مردم شام و فساد حکومت اموی در آن دیار و برائت از دین و آیین آنهاست که در یک بیت از آن صریحاً به شامی‌الأصل بودن شاعر و بیزاری وی از دین مردم شام اشاره شده است.

أَنَا مِنْ سَاكِنِ الشَّامِ وَلَكُنْ — بَنِيَ بَرِيٌّ مِنْ دِيْنِ أَهْلِ الشَّامِ

من [ابوتمام] از ساکنان و اهالی سرزمین شام هستم، ولکن از دین و طریقت مردم سرزمین شام [که همانا قبول خلافت و حکومت بنی امیه و حُبِّ آنهاست] بیزارم و برائت می‌جویم.

در ادامه و در ایيات ۸-۲۴ به بیان وقایع تاریخی مصیبت‌باری چون جنگ صفين، واقعه جان‌سوز کربلا، واقعه حرّة، قیام توابین و جان‌فشنایی‌های بنی‌هاشم در غزوات پیامبر(ص) در مقابل سابقه برخی صحابه در جهاد و شرکت در غزوات پرداخته شده است. ایيات ۲۵-۳۱ به ماجراهی قتل ناجوانمردانه مالک بن نویره توسط خالد بن ولید اختصاص دارد و در ایيات ۳۲-۴۱ نیز خلافت یزید بن معاویه، فساد حاکم بر دستگاه خلافت امویان و تبعیت مردم از آنها مورد نکوهش شاعر قرار گرفته است. ایيات پایانی این قصیده، یعنی ۴۲-۶۰ اصلی‌ترین بخش این قصیده است که ابوتمام در آن به صراحت عقیده خویش را اظهار کرده و با نام بردن از ائمه‌اطهار(ع) و مدحی زیبا در حق هر کدام از آنها با عباراتی روشن، راه هرگونه شک و تردید درباره مذهب امامیه خود را بر مشککین مسدود کرده است:

سَوْفَ أَوِي إِلَى ثَلَاثَ لِمَنْ سُرْ بِلَهْنَ إِلْشَوَاءُ مِنْ كُلِّ زَمِنْ
رَبِّي اللَّهُ وَالْأَمِينُ نَبِيِّي صَفْوَةُ اللَّهِ وَالْوَصِيِّ إِمامِي
ثُمَّ سَبْطَا مُحَمَّدَ تَالِيَاءُ وَعَلَى وَبَاقِرُ الْعِلْمِ حَامِ
وَالثَّقِيِّ النَّقِيِّ جَعْفَرُ الطَّيِّبِ سَبِّ مَأْوَى الْمُعْتَزِ وَالْمُعْتَامِ

ثُمَّ مُوسَى ثُمَّ الرِّضَا عَلَمُ الْحَقِيقَةِ
وَالْمُصَفَّى مُحَمَّدُ بْنُ عَلَى
أَبْرَزَتْ مِنْهُ رَفْقَةُ اللَّهِ بِالنَّاسِ
فَهُوَ مَاضٍ عَلَى الْبَدِيهَةِ بِالنَّفَرِ
فَرَعْ صِدْقٌ تَمَى إِلَى الرَّبْتَةِ الْقَصْدِ
هَوْلَاءُ الْأَلَى أَفَامَ بِهِمْ حُجَّةٌ
عُصْبَةُ لَشَّتْ مُنْكَرًا أَنَّى مُفْتَحٌ
فَهُوَ خَلْفٌ وَعَنْ يَوْمِنِي وَعَنْ ذَاهِبٍ
فَعَزِيزٌ لِأَلِ فَاطِمَةُ الرَّهْبَانِ

سَقِ الْذِي طَالَ سَائِرَ الْأَعْلَامِ
وَالْمُعَرَّى مِنْ كُلِّ سُوءٍ وَذَمَّ
سِ لِتَرْكِ الظَّلَامِ بَدْرُ التَّمَامِ
ضَيْلٌ مِنْ رَأْيِ هَبْرِزِي هُمَامِ
سَوَى وَفَرْعُ النَّبِيِّ لَا شَكَّ نَامِ
جَتَهُ دُولَجَلَالٌ وَالْأَكْرَامِ
نِ قُعُودِي بِحِجَّهِمْ وَقِيَامِي
تِ يَسَارِي مُرَتَّبٌ وَأَمَامِي
رِ عَزِيزٌ لَوْ تَعْلَمِي مَنْ نِظَامِي

[در روز قیامت] به سه وجود [مقدس] پناه خواهم بردا که هر کس ملبس به جامه [مصطفی] آنان شود، از اصابت تیر هر تیراندازی در امان است.

[این سه تن عبارتند از] وجود منزه الله که پروردگارم است، پیامبر محمد امین(ص) که بهترین و برگزیده ترین خلق خداست و وصی و جانشین او علی بن ابی طالب(ع) که امام و پیشوای من پس از پیامبر(ص) است.

سپس دونه بزرگوار پیامبر(ص)، یعنی امام حسن(ع) و امام حسین(ع) که ادامه دهنده راه و سنت وی هستند، امامان من اند و پس از آنها حضرت علی بن الحسین زین العابدین(ع) و فرزندش محمد بن علی(ع) شکافنده علوم و پشت و پناه دین را امام خود می دانم.

پس از آنها پیشوای پرهیزگار و پاک حضرت جعفر بن محمد الصادق(ع) را امام خود می دانم که پناهگاه نیازمندان و سائلان است.

سپس حضرت موسی بن جعفر(ع) امام بعدی من است و پس از وی فرزندش حضرت علی بن موسی الرضا(ع) را امام خود می دانم. هموکه همچون شان حقی است که راه خدا را نشان می دهد و پرچم برافراشته اش بر پرچم دیگر مدعاوan حقیقت برتری دارد.

و امام بعدی من حضرت محمد بن علی الجواد(ع) است که در پاکی سیرت و پاکیزگی صورت یگانه دوران و برجی از هر گونه بدی و عیب و نقصی است.

۰. رأفت و مهربانی پروردگار چراغ هدایتش را همچون قرص کامل ماه از وجود مقدس او برای مردم آشکار کرد تا به واسطه اوتاریکی‌ها زدوده [و راه برای مردم مشخص] شود.

۱. پس وی همواره مردی صاحب رأی است که بدون زحمت فکر و اندیشه، بهترین و نافذترین حکم‌ها را بیان می‌کند؛ به نحوی که فضیلت و برتری بسیاری بر رأی مردان کارآزموده و بلندهمت دارد.

۲. او شاخه‌ای از شجره و طوبای راستی و پاکی است که تا بلندترین درجات و مراتب رشد کرده و رسیده است. بدون شک او [امام جواد(ع)] سلاله پاک پیامبر(ص) است که همواره در حال رشد و بالندگی است.

۳. اینان [یعنی اهل بیت پیامبر(ص) و امامان معصوم(ع)] کسانی هستند که خداوند صاحب شکوه و ارجمند حجت خود را برای مردم به وسیله ایشان اقامه و تمام کرده است.

۴. بزرگوارانی که منکر آن نیستم که بگوییم همانا نقد عمر خویش را همواره در راه محبت و سرسپردگی به آنان می‌بازم و روزگار می‌گذرانم، در حالی که دلم در گروه مهر ایشان [اهل بیت پیامبر(ص)] است.

۵. پس محبت اهل بیت(ع) همواره از راست و چپ و پس و پیش، همه ابعاد وجودی من را احاطه کرده و رفتار و اندیشه‌ام در راه مهر و ولای خاندان پیامبر(ص) ثابت و استوار شده است.

۶. پس همانا [سرودن شعر] برای آل فاطمه(س) عزت است و ای کاش می‌دانستی. که شعرو مدایح من درباره او و فرزندانش، بسیار نادر و کمیاب و گران قدر است و همانندی ندارد.

باید اضافه کرد که منابع مطبوع این قصیده یکی کتاب ریاض المدح و الرثاء تألیف شیخ حسینعلی بلادی بحرانی است که در سال ۱۴۱۶ق در قم چاپ شده، ولی قصیده فوق به صورت تحقیق نشده و بدون هیچ‌گونه استناد، منبع، مأخذ و شرحی در آن درج شده که برخی از ایيات آن اضطراب داشته و مُشوّش و بعضاً مغلوط است.^{۳۷} دیگری کتاب المستوفی من شعر أبي تمام است که محقق آن، این قصیده را در متن اصلی دیوان نیاورده و آن را جزء قصاید منسوب به ابوتمام در قسمت مَا سِبَبَ لِأَبِي تَقَامَ فِي مَخْطُوطَاتِ دِيْوَانِهِ آورده است و مشابهت بسیاری بین ایيات این دو چاپ وجود دارد.^{۳۸}

۳. قصیده در نعت بنی هاشم و قدح بنی امية

این قصیده در بحر متقارب و در ذم بنی امية و مدح بنی هاشم در ۱۳ بیت سروده شده و در هیچ یک از نسخ چاپی دیوان وجود نداشته و دو بیت از آن را ابن شهرآشوب در مناقب آل ابی طالب ذکر کرده

۳۷. بنگرید به: ریاض المدح والرثاء، ص ۷۲۳-۷۲۷.

۳۸. نگاه کنید به: المستوفی من شعر أبي تمام، ج ۶، ص ۱۷۵-۱۸۳.

است.^{۳۹} در میان نسخ خطی نیز تنها یک نسخه (مخطوطه کتابخانه سلطان محمد فاتح استانبول) واجد این قصیده بوده و به دلیل مضامین تندا و برائتی که در متن آن از بنی امية وجود دارد، احتمال آن می‌رود که از بسیاری از نسخ خطی نیز حذف شده باشد. برای مثال در کتاب المستوفی من شعر ابی تمام که در هشت جلد چاپ شده شامل قصیده از ابوتمام و به ادعای ناشر و محقق آن کامل‌ترین دیوان چاپ شده وی است، دو قصیده قبلی و بعدی قصیده فوق در نسخه فاتح، تصحیح و در دیوان چاپ شده است، ولی متأسفانه اثری از قصیده فوق در این هشت جلد نیست! باری، با تأملی بر لغات به کار رفته و اتقان کلام و بیان در این قصیده می‌توان دریافت که با توجه به تصریح شاعر بر اینکه آن را در سی سالگی سروده، از پختگی، استواری و جزلت قابل توجهی هم در عرصه فصاحت و بلاغت و هم در زمینه ابراز عقاید بهره‌مند است.

ایيات نخستین این قصیده از بیت ۶-۱ درباره گذشت عمر و جوانی و اغتنام فرصت برای اخذ زاد و توشه برای سفر آخرت است. ایيات ۹-۷ در مدح بنی هاشم و دوستی آنها و بیان ناپاک بودن دشمنانشان است که ریشه روایی و تاریخی داشته و ایيات ۱۰-۱۳ نیز در قدح بنی امية و بیان شجره ملعونه بودن ایشان و سابقه سوء شان در دفاع و یاری پیامبر(ص) و دین اسلام است. ایيات پایانی این قصیده چنین است:

أَحِبُّ بَنِي هَاشِمٍ كُلَّهُمْ لَأَنِّي قُلْدُتْ عَلَى الْفِطْرَةِ
وَآخَرُ دَانَ فَنْظَفْتُهُمْ فَلَذْرَةٌ
إِذَا شَكَ فِي وَلَدٍ وَالَّذِي فَأَيَّثْتُهُ الْعُغْضُ لِلْعَنْرَةِ
أُمَيَّةُ فِي الذِّكْرِ مَعْوَنَةٌ وَإِنَّا مِنْهَا هُمَا غُرَّةٌ
تَمَظَّلَ كَهُولُهُمْ لِلصَّلَيْبِ كَمَا ثُمَّتَلَى التَّاقَةُ الْجَسْرَةُ
وَمَا إِنْ عَرَفْنَا لَهُمْ رَايَةً لِنُصْرَةٍ دِينٍ وَلَا هِجْرَةً
سِوَى رَايَةٍ نَصَبْتُ أُمَهُمْ بِوَجْهِ سُمَيَّةٍ لِلْعَهْرَةِ

همه بنی هاشم و اهل بیت پیامبر(ص) را دوست دارم؛ زیرا من انسانی پاک نهادم که بر اساس فطرت و پاکی و پاکیزگی زاده شده‌ام [و فرزند نامشروع نیستم].

و هر کسی که دشمنی و عداوت اهل بیت پیامبر(ص) را به عنوان دین خود گرفته [و جزء دشمنان و مخالفان آنها] باشد، پس همانا حرام زاده‌ای است که نطفه‌اش ناپاک و پلید است.

هـ. هر گاه پدری درباره اصل و نسب فرزندش شک کند (که از خود اوست یا نه)، پس [یکی از نشانه‌هایش دشمنی با عترت و اهل بیت پیامبر(ص) است.

و بنی امیه همان گروهی هستند که در قرآن مورد لعن特 و نفرین خداوند قرار گرفته‌اند، به جز دو تن از آنها [معاویه بن یزید و عمر بن عبد العزیز] که بین خلفای بنی امیه روسپید و آبرومند هستند.

بزرگان و اشیاخ بنی امیه چنان دلشان از محبت و علاقه به مسیحیان لبریز [و اسلامشان توحالی، پوچ و دروغین] است که به سوی نصرانیان و صلیب‌هایشان می‌خرامند، مانند [کسانی که عزم سفر می‌کنند] و بر شترهای راهوار و قوی‌هیکل سوار می‌شوند.

و برای آنها هیچ پرچم و علامتی را برای یاری دین یا هجرت از دیار کفر نمی‌شناسیم، مگر پرچم و علامتی که مادرشان سمیه در زمان جاهلیت در وادی وَجَّ^{۴۰} در طائف به نشانه روسپیگری بر سر در خانه خود نصب کرده بود.

۴. ایاتی دیگر دال بر تشیع ابوتمام

خوشبختانه بر خلاف قصاید فوق، ایات مورد بحث در همه نسخ خطی و چاپی دیوان ابوتمام و شروح نوشته شده بر آن وجود دارد و خود نشانه‌ای روشن برای تصدیق مضامین و متن سه قصیده فوق و مذهب شیعه امامی ابوتمام است که گویی دست خیانت از تحریف یا حذف آن دور نگهداشته شده تا تأیید، تصدیق و قرینه‌ای برای اثبات دلایل فوق باشد. این ایات در قصیده‌ای است که شاعر آن را در مدح مأمون عباسی سروده است. در سال ۲۱۷ق مأمون به قصد آرام‌کردن شورش‌ها به مصر رفت و پس از بازگشت به دمشق دوباره از آنجا به جنگ شتافت. در این هنگام ابوتمام قصیده‌ای را که نخستین قصیده او در مدح یکی از خلفاً محسوب می‌شود سرود. این قصیده سخت متکلف و آکنده از صنایع گوناگون لفظی است.

مطلع آن چنین است:

كُثِيفَ الْغَطَاءُ فَأَوْقَدِي أَوْ أَحْمَدِي
لَمْ يَكُمْدِي فَطَئَنْتِ أَنْ لَمْ يَكُمْدِ

تا اینکه در ایات ۴۲-۴۴ خطاب به مأمون می‌گوید:

وَوَسِيلَتِي فِيهَا إِلَيْكَ طَرِيفَةُ شَامٍ يَدِينُ بِحُبِّ الْمُحَمَّدِ

نيطْثُ قَلَائِيدُ طَرْفَهِ بِمُحَبَّرٍ مُنَكَّوِفٍ مُنَدَّمِشِقٍ مُتَبَعْلِدٍ

حَتَّى لَقَدْ ظَلَّ الْغُواةُ وَبَاطِلٌ

^{۴۰}. به تصریح یاقوت حموی در معجم البلدان، «وج» نام قدیم طائف بوده و به خاطر یکی از عمالقه به نام وَج بن عبد الحجی که از امت‌های پیشین بوده است، به این نام معروف شده است. (معجم البلدان، ج ۴، ص ۹ و ۵، ص ۳۶۱)

أَنْ قَدْ تَجَسَّمَ فِي رُوحِ السَّيِّدٍ^۱

و سیله تقرب من به سوی تو [ای مامون] تحفه‌ای بس نادر و شگفت است و آن یکی از اهالی سرزمین شام است که مذهبش تشیع و پیرو ولایت آل محمد (ص) و سرسپرده محبت به این خاندان است [یعنی خود شاعر ابوتمام].

او قصاید زیبای خود را در مدح توبه انواع صنایع بلاغی و محسنات بدیعی آراسته کرده و از سوی فردی کوفی مذهب [شیعی]، دمشق جایگاه [محل رشد و سرزمین مادری ابوتمام] و ظریف [زیرا اهل بغداد به ظرافت طبع و ذوق شهرت دارند] به تو تقدیم می‌کند.

من [یعنی ابوتمام] در تشیع خود آن قدر شهرت دارم که بعضی قائلان به تناسخ تصور می‌کنند که روح شاعر بزرگ شیعه سید حمیری در من حلول کرده و مجسم شده است، در حالی که اعتقاد به تناسخ عقیده‌ای باطل است. [روح سید حمیری در من حلول نکرده، بلکه من خود شیعه و پیرو اهل بیت پیامبر (ص) هستم].

این ایات نیز به خوبی نشان گرفته شیعه بودن ابوتمام و شهرت وی بدان است تا آنجا که می‌گوید بعضی تصور می‌کنند که روح شاعر بزرگ شیعی سید حمیری در وی حلول کرده است.

۵. ایات دیگری که نشانه‌هایی از تشیع را در آنها می‌توان یافت در کنار تصریحات و ادلی قطعی فوق، در دیوان هر یک از شعراء، گاه اشارات و نشانه‌هایی یافت می‌شود که نشان‌دهنده ضمایر قلبی و مکنونات اعتقادی و باورهای آن شاعر است. در دیوان ابوتمام نیز رایحه تشیع از ایات زیر به مشام جان می‌رسد.

ابوتمام و امام حسین (ع)

ابن ابی الحدید در شرح نهج البلاغه پس از اینکه حضرت ابا عبد الله الحسین (ع) را به عنوان سید اهل ایا و غیرتمندی یاد می‌کند که هیچ‌گاه ذلت و خواری بیعت با ظالم و فاسقی چون یزید را بر مرگ در زیر سایه‌های شمشیر اختیار نکرد می‌نویسد:

وَسَمِعْتُ التَّقِيَّبَ أَبَا زَيْدَ يَحْيَى بْنَ زَيْدَ الْعَلَوَى الْبَصْرِيِّ، يَقُولُ: كَأَنَّ أَئِيَّاتَ أَبَى تَمَّامَ فِي مُحَمَّدٍ بْنِ حُمَيْدٍ الطَّائِئِ، مَا قِيلَتُ إِلَّا فِي الْحُسَيْنِ (ع):^{۲۱} من از نقیب ابوزید یحیی بن زید علوی^{۲۲} شنیدم که می‌گفت: گویی ایاتی که ابوتمام در مرثیه محمد بن حمید الطائی سروده است، مصدقی به جز حضرت امام

۲۱. دیوان ابی تمام شرح الخطیب التبریزی، تحقیق محمد عبدی عزام، ج ۲، ص ۴۳-۵۸؛ همچنین بنگرید به: تاریخ الأدب العربي (شوقی ضیف)، ج ۳، ص ۲۷۶.

۲۲. شرح نهج البلاغه، ج ۳، ص ۲۴۹.

۲۳. وی متوفی ۱۳۶۱ق و شاعر، محدث، نسب شناس، ادیب و استاد ابی الحدید بوده است.

حسین(ع) ندارد:

إِلَيْهِ الْجَفَاظُ الْمُرُّ وَالْخُلُقُ الْوُعْزُ
هُوَ الْكُفُرُ يَوْمَ الرَّقْعَ، أَوْ دُونَةُ الْكُفُرُ
وَقَالَ لَهَا: مِنْ تَحْتِ أَحْمَاصِكِ الْحَشْرُ
فَلَمْ يَنْصِرِفْ إِلَّا وَأَكْفَانُهُ الْأَجْرُ[
لَهَا اللَّيْلُ إِلَّا وَهُى مِنْ سُنْدُسٍ حُضْرُ^{۲۶}]

وَقَدْ كَانَ فَوْثُ الْمَوْتِ سَهْلًا فَرَدَّهُ
وَنَفْسٌ تَعَافُ الضَّيْمَ حَتَّى كَانَهُ
فَاتَّبَطَ فِي مُسْتَنْقَعِ الْمَوْتِ رِجْلَهُ
عَدَا غَدْوَةً وَالْحَمْدُ نَسْخُ رِدَائِهِ
تَرَدَّى ثَيَابُ الْمَوْتِ حُمْرًا فَمَا أَتَى

• به راستی که فرار از مرگ برای او آسان بود، ولیکن خلق و خوی شجاع و نفس منیع، بلند همت و مبارزش، او را از تن دادن [به ذلت] منع می کرد و مرگ باعزت را بر زندگی با ذلت ترجیح می داد.

• نفس غیر تمدن او به قدری از ظلم و ستم کراحت داشت که گویی در میدان جنگ آن را هم پایه کفر یا چیزی نزدیک به آن می دانست!

پس بنابراین پای خود را شجاعانه و محکم در قرارگاه مرگ نهاد و [مرگ رازیون و خوار زیر پانهاده] و گفت: هم اکنون مرگ زیر گام های استوار من خوار و حقیر گشته است!

• سپس رو به سوی میدان نبرد عازم پیکار شد، در حالی که ردایی از حمد و ثنای الهی بر دوش داشت و از میدان بازنگشت، مگر اینکه به درجه شهادت نائل شده و پروردگار بالاترین اجر و پاداش ها را به عنوان کفن بر پیکر مطهر او پوشانده بود.

او با غلطیدن در خون خود، ردای سرخ شهادت پوشید، ولی هنوز لحظاتی چند از شهادتش نگذشته و شب بر او وارد نشده بود که در فردوس اعلیٰ به جامه هایی از حریر سبز بهشتی ملبس گشت.

• از دیگر شواهدی که قول ابوزید یحیی بن زید علوی درباره مصدقاق تام بودن امام حسین(ع) برای این قصیده را تأیید می کند، تضمین آن توسط شاعری به نام عبدالعظیم بن عبد الواحد معروف به ابن ابی الأصبع است که مدح و مرثیه حضرت سید الشهداء(ع) را در قالب یک مسمّط مسندس سروده و یک بند از آن چنین است:

وَأَبْكَى عَلَيْهِ عَالَمَ الْكَوْنَ كُلَّهُ إِمَامِي الْحُسَيْنُ، اللَّهُ كَمَلَ فَضْلَهُ
وَأَنَّ الرَّدَائِ لَابَدَ مِنْ أَنْ يَحْلَهُ دَرَى أَنَّ هَذِي السَّدَارَ لَيَسْتُ مَحَلَّهُ

۴۴. دیوان ای تقام، ص ۳۶۸-۳۶۹. در قصیده ای به مطلع: کَذَا فَأَبْيَحَ الْخَطْبَ وَلْيَقْدِحَ الْأَمْرَ / فَلَيْسَ لِعَيْنِ لَمْ يَغْضُ مَأْوَهُهُ غَرْزَه که در رثای محمد بن حمید الطائی سروده شده است.

فَأَثْبَتَ فِي مُسْتَنْدَعِ الْمَوْتِ رِجْلَهُ وقَالَ لَهَا: مِنْ تَحْتِ أَخْمَصِكِ الْحَسْرُ^{٤٥}

امام و پیشوای من حضرت حسین بن علی (ع) است که خداوند تمام فضیلت ها را در وجود شریف شنیده است و تمام عالم کون را در مصیبت او به گریه و اندوه و سوگ نشانده است.

امام حسین (ع) به درستی فهمید که این دنیای فانی قرارگاه و منزلگاه ابدی او نیست و چندی نخواهد گذشت که عزت و افتخار شهادت در راه خدا نصیب او خواهد شد.

پس پای خود را شجاعانه و محکم در قرارگاه مرگ نهاد و [مرگ را زبون و خوار زیر پا نهاده] و گفت: هم اکنون مرگ زیرگام های استوار من خوار و حقیر گشته است!

مقطوعه‌ای در مدح علی (ع)

در باب الغزل دیوان ابوتمام مقطوعه‌ای سه بیتی آمده که می‌توان مضمون مدح گونه آن را اشارتی به باورها و اعتقادات شاعر درباره حضرت علی (ع) دانست. ابوتمام در این مقطوعه زیبا چنین سروده است:

أُعْطِيتَ مِنْ بَهَجَاتِ الْحُسْنِ أَسْنَاهَا
وَفُقِّتَ مِنْ نَعْحَابِ الْقَلْبِ أَزْكَاهَا
وَالْحُسْنُ مُظَرِّعٌ وَالظِّئْبُ مُفَتَّضٌ
مَنْ كَانَ لَمْ يَرْ شَمْسًا مِنْ سَنَابَشِرٍ فَإِنَّا بِعْلَى قَدْ رَأَيْنَاهَا^{٤٦}

بالاترین زیبایی ها و مکارم پسندیده و نیکو به تو ارزانی شده و تو در طهارت و خوشبویی از پاکترین و دلپذیرترین رابحه ها فراتر رفته ای!

در حالی که حسن و زیبایی ات همه جا پخش و بوی خوش آن در همه اقطار پراکنده شده، بعد از خداوند، مخدوم حوریان بهشتی شده ای!

چه بساکسانی که طالب رؤیت خورشید در جمال انسانی هستند، [ولی] آن را در چهره هیچ انسانی نمی‌یابند. پس [آگاه باشید] که ما به تحقیق، آن نور را در سیمای نورانی علی (ع) مشاهده کرده ایم.

تحریف دیوان

پس از بررسی دیوان های چاپ شده و مخطوط ابوتمام می‌توان به این نتیجه رسید که تحریف درباره قصاید فوق در سه سطح تحریف در کلمات، تحریف یا حذف ایيات و تحریف یا حذف کل قصیده

٤٥. قلائد الجمان في فائد شعراء هذا الزمان، ج ٣، ص ١٦٣ - ١٦٧.

٤٦. دیوان أبي تمام، ص .٤٦٧

صورت گرفته است.

تحریف در کلمات

یکی از موارد تحریفی که در کلیه نسخ چاپی و برخی نسخ خطی دیوان ابو تمام در سطح کلمه وجود دارد، بیت ۴۳ قصیده غدیریه است، آنجا که می‌گوید:

وَكَانَ لَهُ جَهْرٌ يُلْبِثُ بَيْتَ حَقِّهِ^۱

تمامی مصححان نسخ چاپی دیوان،^۲ کلمه «بَيْتٍ رَابِّهِ» تحریف کرده‌اند و این در حالی است که در همه نسخ خطی کهن دیوان، این کلمه به صورت «بَيْتٍ» ضبط شده است. فعل بَرَّ، فعلی دومفعولی به معنای سلب کردن و ربودن است و در معجم‌های لغوی آمده: «بَرَّ أَيْ سَلَبَةٌ»، ولی مصححان دیوان آن را به «بَرَّهُ» تحریف کرده و معنای آن را از «وآنها درربودن و غصب حق حضرت علی (ع) آشکارا عمل کردند» به «وآنها در نیکی و خیرخواهی در حق حضرت علی (ع) آشکارا عمل کردند» تغییر داده‌اند.^۳

مورد دیگری که در یکی از شروح دیوان ابو تمام وجود دارد، تلاشی است که دکتر ملحم ابراهیم الاسود در تحریف شاهبیت قصیده غدیریه انجام داده تا آن را از معنای اصلی خود خارج و دور کند. وی در شرح بیت: «وَيَوْمَ الْغَدَیرِ اشْتَوَضَ الْحَقُّ أَهْلَهُ بِقِيمَحَاءَ لَا فِيهَا حِجَابٌ وَلَا سِنْرٌ» می‌نویسد: «یوم الغدیر واقعة حرب معروفة»،^۴ در حالی که نه در عصر جاهلیت و نه در عصر اسلامی و زمان پیامبر(ص) و علی (ع) هیچ رویداد یا جنگی به این نام سراغ نداریم که ارتباطی با این دو نفر داشته باشد و هیچ واقعه‌ای جز روز غدیر خم در هجدتهم ذی الحجه به نام غدیر مشهور نشده است. این تعبیر از دکتر الاسود، علامه امینی را برآن داشت تا صفحاتی از الغدیر را به دفع این شبهه اختصاص دهد.^۵ جالب اینجاست که شارح، یک سطر بعد در شرح بیت: «بَمُدِّ بِضَبْعَهِ وَيُعْلَمُ أَنَّهُ فَلَىٰ وَمَوْلَاكُمْ فَهُلْ لَكُمْ خُبْرُ؟!» سخن نخست خویش را نادیده گرفته و نوشته است:

این بیت مربوط به حضرت علی (ع) است و ضمیر «هاء» در «بضبعه» به حضرت علی (ع) بازمی‌گردد، یعنی رسول خدا(ص) او را یاری داد و اعلام کرد که او ولی و تنها یار و یاور پیامبر(ص) در غدیر است و پیامبر(ص) در حالی او را یاری می‌کرد که می‌دانست و برای مردم اعلام می‌کرد او خلیفه

۴۷. نگاه کنید به: دیوان أبي تمام، چاپ مطبوعه وهبیه، ص ۸۲؛ تصحیح محبی الدین خیاط، ص ۱۶۴؛ تصحیح شاهین عطیه (۱۳۰۷ق/۱۸۸۹م)، ص ۱۴۶؛ تصحیح شاهین عطیه (۱۴۰۷ق/۱۹۸۷م)، ص ۱۴۵؛ بدرا الشمام فی شرح دیوان أبي تمام، ص ۳۸۱؛ تصحیح عبدالحمید یونس و عبدالفتاح مصطفی، ص ۱۲۲.

۴۸. برای تفصیل بیشتر درباره این تحریف آشکار بینگرید به: کتاب الوحشیات؛ مرکز پژوهشی میراث مکتب، ۱۳۸۹، ص ۲۲-۲۳؛ از پیش گفтар احمد مهدوی دامغانی.

۴۹. بدرا الشمام فی شرح دیوان أبي تمام، ج ۱، ص ۳۸۱.

۵۰. الغدیر، ج ۲، ص ۳۳۱-۳۳۳. همچنین نگاه کنید به: الصحيح من سيرة النبي الأعظم، ج ۳۱، ص ۲۳۹.

بعد از او در بین امت خواهد بود و این همان حقیقت است. آیا از آن خبر دارد؟^{۵۱}

تحریف یا حذف ابیات

این سطح از تحریف در برخی از نسخ خطی دیوان رخ داده است، به طوری که ابیات ۴۳-۴۹ که مربوط به واقعه غدیر و جانشینی حضرت علی (ع) بوده و همچنین ابیات ۶۵-۶۴ که ابوتمام در آنها به صراحت تشییع خود را اظهار کرده است حذف شده‌اند.

تحریف یا حذف کل قصیده

این سطح از تحریف در بسیاری از نسخ خطی دیوان اتفاق افتاده است. به طوری که در بسیاری از نسخ خطی از سه قصیده فوق، تنها دو قصیده غدیریه و میمیه امامیه موجود است، در بسیاری دیگر تنها قصیده غدیریه وجود دارد و دو قصیده دیگر حذف شده است و در نسخ خطی جدیدتر دیوان، هر سه قصیده حذف شده و موجود نیستند. این حذف و تحریف‌ها به کتاب‌های شرح دیوان ابوتمام مانند شرح خطیب تبریزی، شرح ابن مستوفی، شرح مزوقي، شرح اعلم شنتمري، شرح صولی و شرح ابوالعلاء معزی نیز راه پیدا کرده و هیچ کدام از این قصاید سه‌گانه در متن این شروح موجود نیستند و برخی از مصححان آنها در حاشیه و پاورقی، تنها به قصیده غدیریه اشاره کرده‌اند که در جای خود به آن پرداخته شده است. مضاف براینکه در چاپ‌های جدیدی که از دیوان ابوتمام صورت می‌گیرد (مانند چاپ ایلیا الحاوی)، این قصیده به طور کامل حذف و شده است.

نسخه‌های خطی حاوی قصاید سه‌گانه

به دنبال یافتن این قصاید به مخطوطات بسیاری مراجعه شد، ولی متأسفانه غالب آنها فاقد قصاید مورد نظر بودند. از همین رهگذر می‌توان دریافت که دست خیانت و تحریف چه بر سر میراث مکتوب و تراث ادبی شیعی آورده است. همچنین از جستجوی گسترده‌ای که مؤلفان درباره قصاید ابوتمام در بین نسخ خطی کشورهای مختلف انجام دادند و مقایسه‌ای که بعضًا بین متون مطبوع و مخطوط انجام شد، مشخص شد که گاهی در موارد مربوط به عقاید گذشتگان، وقایع تاریخی یا مواردی حساس از این دست، به سادگی و با طیب خاطر نمی‌توان به تصحیحات انجام شده کنونی دل خوش کرد. این امر لزوم اهتمام محققان به احیای نسخ خطی و آثار گذشتگان و پیراستن چهره آنها از غبار تحریف را بر پژوهشگران آشکار می‌کند. باری، ازین نسخ خطی جستجو شده، یازده نسخه متعلق به قرون ششم تا یازدهم به دست آمد که شامل قصاید سه‌گانه فوق بودند. این نسخ به ترتیب عبارتند از:

۱. نسخه شماره ۸۵۲ کتابخانه حسین چلبی بورسا در ترکیه

تاریخ کتابت این نسخه در سال ۵۸۷ ق بوده و در برگه های ۱۴۷-۱۴۵ این نسخه، قصیده غدیریه در ۷۴ بیت و در برگه های ۲۹۹-۲۹۷ آن، قصیده میمیه امامیه در ۶۰ بیت آمده است.

۲. نسخه شماره ۲۶۰۴ کتابخانه اسعد افندی استانبول

تاریخ کتابت این نسخه در سال ۶۲۴ ق بوده و در برگه های ۱۱۲-۱۱۰ این نسخه، قصیده غدیریه در ۷۴ بیت و در برگه های ۲۲۸-۲۳۰ آن، قصیده میمیه امامیه در ۶۰ بیت آمده است.

۳. نسخه شماره ۳۷۷۲ کتابخانه سلطان محمد فاتح استانبول

تاریخ کتابت این نسخه در حدود سال ۵۵۰ ق بوده و قصیده غدیریه در برگه های ۹۰-۸۸ در ۷۴ بیت و در برگه های ۱۸۱-۱۷۹ آن، قصیده میمیه امامیه در ۵۳ بیت و در برگه ۲۰۹، قصیده مدح بنی هاشم و قدح بنی امیه در ۱۳ بیت آمده است.

۴. نسخه شماره ۹۴۶۰ مکتبة الرباط مراکش

این نسخه در سال ۶۶۴ ق از روی نسخه سال ۳۸۱ ق کتابت شده است. نسخه حاضر در دو جزء تدوین شده است که جزء اول تا پایان قافیه «راء» و جزء دوم از قافیه «سین» آغاز می شود. در انجام نسخه کاتب این عبارت را نوشت که ارزش نسخه را از نظر قدمت و اصالت دو چندان کرده است:

تَمَّ دِيْوَانُ أَبِي تَمَّامٍ حَبِيبِ بْنِ أَوْسِ الطَّائِي وَهَذَا آخِرُهُ عَلَىٰ مَا أُورِدَهُ الصُّولِيٌّ ... نَقَلْتُ هَذِهِ النُّسْخَةَ مِنْ نُسْخَةٍ يَقُولُ كَاتِبُهُ: وَكَتَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنَ بْنَ قَابُوسَ فِي سَيِّنَةٍ إِحدَى وَتَمَانِيَنَ وَثَلَاثِمَائَةٍ. فَأَنَا [هَكُذا فِي النُّسْخَة] فَقَرَغْتُ مِنْ نَسْخَهَا تَاسِعَ شَهْرٍ شَعْبَانَ مِنْ سِيِّنَةٍ أَرْبَعَ وَسِتُّونَ وَسِيَّمَائَةٍ.

کاتب می گوید: این نسخه را از روی نسخه ای استنساخ کرده که کاتب آن عبد الرحمن بن قابوس نام داشته و آن را در سال ۳۸۱ ق کتابت کرده است و من در تاریخ نهم شعبان سال ۶۶۴ ق از استنساخ آن فارغ شدم. در برگه های ۲۳-۲۲ این نسخه، قصیده غدیریه در ۷۴ بیت و در برگه های ۶۰-۵۹ آن، قصیده میمیه امامیه در ۶۰ بیت آمده است.

۵. نسخه شماره ۹۰۸۱ دارالکتب ظاهريه دمشق

تاریخ کتابت این نسخه در حدود قرن یازدهم هجری بوده و در برگه های ۱۱۶-۱۱۴ این نسخه، قصیده غدیریه در ۷۴ بیت و در برگه های ۲۴۱-۲۳۹ آن قصیده میمیه امامیه در ۶۰ بیت آمده است.

۶. نسخه شماره ۹۵۴ کتابخانه رئیس الکتاب استانبول

تاریخ کتابت این نسخه در حدود قرن دهم هجری بوده و در برگه های ۹۳-۹۱ این نسخه، قصیده غدیریه در ۷۴ بیت و در برگه های ۱۹۸-۱۹۷ آن قصیده میمیه امامیه در ۶۰ بیت آمده است.

۷. نسخه شماره ۹۵۵ کتابخانه رئیس الکتاب استانبول

تاریخ کتابت این نسخه در سال ۱۰۳۴ق بوده و نام کاتب آن «مصطفی بن محمد صادق الانصاری» است که آن را در بیست و سه روز کتابت کرده و در برگه های ۶۳-۶۵ این نسخه، قصیده غدیریه در ۶۲ بیت آمده است.

۸. نسخه شماره ۸۹۹ دانشگاه لایدن هلند

تاریخ کتابت این نسخه در سال ۱۰۳۳ق بوده و نام کاتب آن «حسین بن جندر» است که آن را به سفارش شخصی به نام «ملامحمد» کتابت کرده است. این نسخه حاوی قصیده غدیریه در ۶۷ بیت در برگه های ۶۸-۶۶ است.

۹. نسخه شماره ۴۶ کتابخانه تیموریہ قاهره

تاریخ کتابت این نسخه در سال ۱۰۶۵ق بوده و نام کاتب آن «حاج سلیمان بن الحاج شرف الدین العسلی الحلبي» ذکر شده و در صفحات ۱۱۵-۱۱۹ این نسخه، قصیده غدیریه در ۶۶ بیت آمده است.

۱۰. نسخه شماره ۲۴۳ کتابخانه مسجد سپهسالار تهران

تاریخ کتابت این نسخه در سال ۱۲۷۱ق بوده و نام کاتب در انجام آن «اسماعیل بن حسن ذفولی» ذکر شده و حاوی قصیده غدیریه در ۶۷ بیت است.

۱۱. نسخه شماره ۶۷۵۸ دارالكتب ظاهريه دمشق

تاریخ کتابت این نسخه در حدود قرن یازدهم هجری تخمین زده شده و در برگه های ۵۷-۵۹ این نسخه، قصیده غدیریه در ۷۳ بیت آمده است. در پایان مقاله گردیده ای از تصاویر نسخ خطی مربوط تقدیم خوانندگان محترم شده است.

نتیجه

مقرن شدن نظرات علمای رجال شیعه با مضامین صریح و بی شائبه سه چکامه ولایی و سایر اشعاری که از ابوتمام ذکر شد، مذهب شیعه امامیه وی را به خوبی آشکار می کند. از طرفی وجود این قصاید در نسخ خطی معتبر، نشان از اصالت آنها دارد و لزوم اهتمام به بازنگری و تصحیح دوباره برخی از آثار مهم و تعیین کننده همچون دواوین شعر و برخی از آثار کهن دیگر را بر محققان آشکار می کند.

امید است معرفی این سه قصیده غری فتح باشد برای تلاش و تحقیق برای زدودن گرد و غبار نسیان از ترااث ارزشمند و درخشان منظوم شیعی و آشنایی بیشتر با بزرگان جهان تشیع در عرصه شعر و ادب.

و آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

كتاباته

- ابو تمام؛ عمر فروخ؛ مطبعة الكشاف بيروت، الطبعة الأولى، ۱۹۳۵ق / ۱۳۵۳.
- أخبار أبي تمام؛ أبي يكربل محمد بن يحيى الصولي؛ تحقيق خليل محمود عساكر، محمد عبده عزام، نظير الإسلام الهندي، قدم له أحمد أمين؛ منشورات دار الآفاق الجديدة، بيروت، الطبعة الثالثة، ۱۴۰۰ق / ۱۹۸۰م.
- أرجوزة في تاريخ الخلفاء؛ على بن جهم؛ تحقيق يوسف السناري، دكتور عمر خلوف؛ معهد المخطوطات العربية، القاهرة، ۲۰۱۸ق / ۱۴۳۹م.
- الأعلام قاموس الترجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين؛ خير الدين الزركلي؛ دار العلم للملائين، بيروت، الطبعة الخامسة عشرة، ۲۰۰۲م.
- أعيان الشيعة؛ السيد محسن الأمين؛ تحقيق حسن الأمين؛ دار التعارف للمطبوعات، بيروت، ۱۴۰۳ق / ۱۹۸۳م.
- الأنغاني؛ أبو الفرج الإصفهاني؛ تحقيق مصطفى السقا؛ مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة، ۱۳۸۱ق / ۱۹۶۱م، [۲۴] مجلدات.
- أمل الأمل؛ الشيخ محمد بن الحسن الحر العاملي؛ تحقيق السيد احمد الحسيني؛ مكتبة الأندرس، بغداد، الطبعة الأولى (مطبعة الآداب، النجف الأشرف)، ۱۳۸۵ق / ۱۹۶۷م.
- بحار الأنوار الجامعية لدرر أخبار الأئمة الأطهار(ع)؛ الشيخ محمد باقر المجلسي؛ تحقيق لجنة من العلماء، الطبعة الثالثة المصححة، دار إحياء الثراث العربي، بيروت، ۱۴۰۳ق / ۱۹۸۳م.
- بدر الشمام في شرح ديوان أبي تمام؛ دكتور ملحم ابراهيم الأسود؛ صاحب جريدة عمران الدمشقية؛ ناشر الياس قوزما، مطباق قوزما، بيروت، ۱۳۴۷ق / ۱۹۲۸م.
- بعض مثاليب التواصي في نقض بعض فضائح الزوافض معروف به «نقض»؛ عبدالجليل قزويني رازى؛ تصحيح ميرجلال الدين محدث ارموى؛ به كوشش محمد حسين درايتى؛ قم، مؤسسه دار الحديث با همکاری کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی ۱۳۹۱ش.
- تاريخ الأدب العربي؛ الدكتور شوقي ضيف؛ دار المعارف، القاهرة، الطبعة السادسة عشرة، ۱۴۲۵ق / ۲۰۰۴م، [۴] مجلدات.
- تاريخ بغداد مدينة السلام وأخبار محدثيها و ذكر قطانها العلماء من غير أهلها و ارديها؛ الخطيب البغدادي؛ تحقيق دكتور بشار عواد معروف؛ دار الغرب الإسلامي، بيروت، الطبعة الأولى ۱۴۲۲ق / ۲۰۰۱م، [۱۷] مجلدات.
- جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب؛ السيد احمد الهاشمي؛ مكتبة التجارية الكبرى، القاهرة، الطبعة السابعة والعشرون، ۱۳۸۹ق / ۱۹۶۹م.
- خلاصة الأنوار في معرفة الرجال؛ العلامة الحلبي؛ تحقيق الشيخ جواد القيومي؛ مؤسسة نشر الفقاهة، قم المقدسة، الطبعة الرابعة، ۱۴۲۱ق.
- دائرة المعارف بزرگ اسلامی؛ زیر نظر کاظم موسوی بجنوردی؛ انتشارات مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی، تهران، ۱۳۷۲ش.
- دائرة المعارف تشییع؛ زیر نظر احمد صدر حاج سید جوادی، کامران فانی و بهاء الدین خرمشاهی؛ نشر شهید سعید محیی، چاپ سوم، تهران، ۱۳۷۵ش.
- ديوان أبي تمام الطائي؛ تحقيق محيي الدين الخياط؛ طبع بمناظرة والتزام محمد جمال؛ بيروت، ۱۳۲۳ق / ۱۹۰۰م.
- ديوان أبي تمام، الديوان الكامل؛ شرح و تعلیق شاهین عطیه، الألب العلامة بولس الموصلى؛ مکتبة الطالب و شرکة الكتاب اللبناني، بيروت، ۱۴۰۷ق / ۱۹۸۷م.
- ديوان أبي تمام؛ تصحيح شاهین عطیه؛ مکتبة الوطنية، مطبوعه ادبیه، بيروت، ۱۳۰۷ق / ۱۸۸۹م.
- ديوان أبي تمام؛ تصحيح شیخ عبدرب النبی سعید الحسینی، عبد الحمید یونس، عبد الفتاح مصطفی؛ مطبوعة محمد على صبیح وأولاده، القاهرة، ۱۳۶۱ق / ۱۹۴۲م.

- ديوان أبي تمام؛ تصحيح و شرح ايليا الحاوي؛ الشركة العالمية للكتاب، بيروت، ۱۹۸۱م.
- ديوان أبي تمام؛ قد اعنتى بتصحیحه و تنقیحه مصطفی وهبی؛ مطبعة الوهبية، القاهرة، ۱۲۹۲ق / ۱۸۷۲م.
- ديوان أبي تمام بشرح الخطيب التبريزی؛ تحقيق محمد عبد عزام؛ دارالمعارف، القاهرة، ۱۹۷۲م.
- الذريعة إلى تصنیف الشیعه؛ العلامة الشیخ آقا بزرگ الطهرانی؛ دارالأضواء، بيروت، الطبعة الثالثة، ۱۴۰۳ق / ۱۹۸۳م.
- رجال ابن داود؛ المطبعة الحیدریة، النجف الاشرف، ۱۳۹۲ق.
- رجال التجاشی (فهرست أسماء مصنّف الشیعه)؛ تحقيق الحجة السید موسی الشیری الزنجانی؛ مؤسسة النشر الإسلامي التابعه لجماعه المدرسین بقم المشرفة، الطبعة السادسه، ۱۴۱۸ق.
- الرجال لابن الغضائی؛ تحقيق السید محمد رضا الحسینی الجلای؛ مؤسسة دارالحدیث، قم المقدسه، ۱۴۲۲ق.
- رياض المدح والرثاء في مدح و رثاء النبي آل بيته الأطهار؛ الشیخ حسین على آل الشیخ سلیمان البلاذی البحرانی؛ تحقيق حسن عبدالمیر محمد؛ انتشارات مکتبة الحیدریة، قم المقدسه، الطبعة الثالثة، ۱۴۲۴ق.
- سه چکامه ولایی از ابوتمام طائی؛ حبیب رائی تهرانی، عذرای زیدی مهر؛ انتشارات بنیاد پژوهش های اسلامی آستان قدس رضوی، مشهد مقدس، ۱۴۴۲ق / ۱۳۹۹م.
- شرح الصولی لدیوان أبي تمام؛ تصحيح الدكتور خلف رشید نعمان؛ منشورات وزارة الثقافة و الفنون، الجمهورية العراقية، بغداد، الطبعة الأولى ۱۹۷۸ق.
- شرح دیوان أبي تمام لأبي الحجاج يوسف بن سليمان بن عيسى الأعلم الشنئيري؛ تحقيق ابراهیم نادن، دکتر محمد بنشریفه؛ منشورات وزارة الأوقاف و الشؤون الإسلامية، مراکش، ۱۴۲۵ق / ۲۰۰۴م.
- شرح دیوان أبي تمام للخطیب الشنئيري؛ تحقيق راجی الأسمر؛ دارالکتاب العربي، بيروت، الطبعة الثانية، ۱۴۱۴ق / ۱۹۹۴م.
- شرح مشكلات دیوان أبي تمام؛ أبوعلی احمد بن محمد بن الحسن المرزوقي؛ تصحیح دکتر عبدالله سلیمان الجربوع؛ مکتبة التراث، مکة المکرمة، ۱۴۰۷ق / ۱۹۸۶م.
- شعراء الشام في القرن الثالث، بحث أبي قدهم إلى المجمع العلمي العربي بدمشق؛ خليل مردم بك؛ مطبعة الترقی، دمشق، ۱۴۲۴ق / ۱۹۲۵م.
- الصُّبْحُ الْمُنْبَیِّ عَنْ حَیَّةِ الْمُتَنبِّیِّ؛ الشیخ یوسف البیدعی؛ تحقيق مصطفی السقا، محمد شتا، عبده زیاده عبده؛ دارالمعارف بمصر، القاهرة، الطبعة الثالثة، ۱۹۹۴م.
- صحف تاریخیة: مختصر الكلام فی مؤلفی الشیعه من صدر الإسلام؛ السيد شرف الدین الموسوی؛ مجلة العرفان؛ المجلد الثاني، الجزء السادس، جمادی الثانية، ۱۳۲۸ق.
- الصَّحِّيحُ مِنْ سِيرَةِ النَّبِيِّ الْإِخْضَمِ (ص)؛ السيد جعفر مرتضی العالمی؛ دارالحدیث للطباعة و النشر، قم المقدسه، الطبعة الثانية، ۱۴۲۸ق / ۲۰۰۷م.
- طبقات الشعراء؛ ابن معنزع عباسی؛ تحقيق عبدالستار احمد فراج؛ دارالعارف بمصر، ۱۳۷۵ق.
- الغدیر فی الكتاب والشیة والأدب؛ الشیخ عبدالحسین الأمینی النجفی؛ طهران، دارالکتب الإسلامية، الطبعة السابعة، ۱۴۲۵ق / ۲۰۰۴م.
- قلائد الجمان فی فرائد شعراء هذا الزمان المشهور به «عقود الجمان فی شعراء هذا الزمان»؛ کمال الدین أبوالبرکات المبارک بن الشعاع الموصلي (متوفی سنة ۶۵۴ق)؛ تحقيق کامل سلمان الجبوری؛ دارالکتب العلمیة، بيروت، الطبعة الأولى، ۱۴۲۶ق / ۲۰۰۵م.
- كتاب الوحشيات يا الحماسة الصغرى؛ فاکسیمیله نسخه خطی متعلق به سال ۵۵هـ؛ بهکوشش محمد رضا ابویی مهربیزی و وحید ذوالفقاری با پیشگفتار فارسی احمد مهدوی دامغانی و مقدمه عربی محمد علی آذرشپ؛ انتشارات مرکز پژوهشی میراث مکتوب، ۱۳۸۹ش [۱۴۳۲ق / ۲۰۱۱م].
- الکشاف عن حقائق غواصین التنزيل وعيون الأقوال في وجوه التأویل؛ جار الله محمود بن عمر الرّمّخّشّری؛ تحقيق الشیخ عادل احمد عبدالموجود، الشیخ على محمد معوض، الدكتور فتحی عبد الرحمن احمد حجازی؛ مکتبة العیکان،

الریاض، الطبعه الأولى، ۱۴۱۸ق / ۱۹۹۸م.

المثل السائر في ادب الكاتب والشاعر؛ ضياء الدين بن الأثير؛ قدمه و حققه و علق عليه الدكتور احمد الحوفي و الدكتور بدوى طحانة؛ دار نهضة مصر للطبع و النشر، الفجالة، القاهرة، الطبعة الثانية، ۱۹۷۳م.

المراجعات؛ السيد عبدالحسين شرف الدين الموسوي؛ بيروت، مؤسسة الوفاء، ۱۳۹۳ق.

مُرْجُّ الْدَّهْبِ وَمَعَادِنِ الْجَوَهْرِ؛ أَبُو الْحَسِنِ عَلَى بْنِ الْحَسِنِ بْنِ عَلَى الْمَسْعُودِي؛ تَحْقِيق شَارِلْ بَلْ؛ مَنْشُورَاتُ الْجَامِعَةِ الْبَلْنَانِيَّةِ، بَيْرُوت، ۱۹۷۰م.

المستوفى من شعر أبي تمام: ديوان حبيب بن اوس الطائي؛ تصحیح دکتر محمد مصطفی أبوالشوارب؛ مؤسسه عبدالعزيز سعود البابطین الثقافية، کویت، الطبعه الثانية، ۲۰۱۷م، [۸ مجلدات].

معالم العلماء في فهرست كتب الشيعة وأسماء المصتففين منهم قدیماً و حديثاً؛ أبو جعفر محمد بن على بن شهرآشوب السروی المازندرانی؛ تحقیق علامہ سید محمد صادق آل بحرالعلوم؛ دارالأضواء، بیروت.

معجم الأدباء أو إرشاد الأديب إلى معرفة الأديب؛ ياقوت الحموي الزومي؛ تحقیق الدكتور احسان عباس؛ دارالغرب الإسلامي، بیروت، الطبعه الأولى، ۱۹۹۳م.

معجم البلدان: الشیخ الإمام شهاب الدین أبو عبدالله یاقوت بن عبدالله الحموي الرومي البغدادی؛ دارصادر، بیروت، ۱۹۷۷ق / ۱۳۹۷م.

مناقب آل أبي طالب؛ أبو جعفر محمد بن على بن شهرآشوب السروی المازندرانی؛ تحقیق یوسف البقاعی؛ دارالأضواء، بیروت، الطبعه الثالثة، ۱۴۱۲ق / ۱۹۹۱م.

النسخة الأندلسية من دیوان أبي تمام حبيب بن اوس الطائي؛ رواية أبي على القالی، احتوى على ثمان و تسعين قصيدة منقوله من خطأ أبي تمام؛ تصحیح دکتر عبدالله حمد المحارب؛ مجلس النشر العلمي، لجنة التأليف و التعریف و النشر جامعه کویت، ۱۴۳۲ق / ۲۰۱۱م.

النظمام في شرح شعر المتنى وأبي تمام؛ أبو البركات شرف الدين مبارك بن احمد الإربلي معروف به ابن مستوفی؛ تصحیح دکتر خلف رشید نعمان؛ وزارة الثقافة والأعلام، دارالشؤون الثقافية العامة، آفاق عربیة، بغداد، ۱۹۸۹م، [۱۰ مجلدات].

وسائل الشیعة الى تحصیل مسائل الشریعه؛ الشیخ محمد بن الحسن الحز العاملی؛ تحقیق عبد الرحیم الربانی الشیرازی؛ دارإحياء التراث العربي، بیروت، الطبعه الرابعة، ۱۳۹۱ق.

وفیات الأعیان و آباء أبناء الرّمأن؛ أبوالعباس شمس الدین احمد بن محمد بن أبي بكر بن خلگان (۶۰۸-۶۸۱ق)؛ تحقیق احسان عباس؛ دار صادر، بیروت، ۱۹۷۷ق / ۱۳۹۷م.

اَرْكَ خَلَالِ الْأَمْرِ وَالنَّقْرَةِ عَدَالِ الرَّدِيِّ مَا النَّتِ وَالنَّهِيِّ وَالْأَمْرُ
 سَيِّسَ غَلِيلٍ عَافِعَتْ لِتَلَهِ حَوَادِثَ اشْجَاعِ الصَّاحِبَةِ اَنْكُرُ
 وَدَهْمَ اَسَا الصُّنْعَ جَنِيْ كَانَا يُقْضَى بِرَوْا فِي مِسَايِّ الدَّهْمَرُ
 لَهُ شَجَرَاتْ حَيْمَ الْحَدْبُ بَنَهَا فَلَامَرْ جَانِرَ لَأَوْرَقَ نَصَرُ
 وَمَانِلُتْ الْقَذَالَ بِالصَّبَرِ لَابْسَا هَلَاسِهِ جَنِيْ خَفْتَانَ تَجَعَ الصَّبَرُ
 قَانِنْ كَيْرَانَ تَصْبِيقَ مَنْ لِهِ عَشِيَّهُ مُهْلِي او وَسِينَلَهُ مُضَدُ
 وَهَلْ الْأَمْرِيْ مِنْ قَبْلِكَ يَوْمَ عَرْشَهُ لَعَا وَحَدِينَاهُ اَحْدَانَهُ وَالْفَقْرُ
 وَانْ كَانَتِ الْاَمَامُ اَخْتَتْ وَما بِهِ الدَّنِيْعَةُ وَرُوكَ وَلَاسَالِلِ خُبُرُ
 هُمُ النَّاسُ سَارَ الدَّمَ وَلَجُوتَ بَيْنَهُمْ وَقِيلَانَ عَشَامَ الْحَمْدُ الْمُجْرُ
 صَفَنِكَ فِيهِمْ مُصْمِمَ عَنْجَهِيَّهَ قَفَالِكَ تِيْهَ وَسَانِقَهُ كَبِيرُ
 اَذَا سَامِرَقَ الْعَسِيرَ وَالْفَرْبَ شَانَهُ وَانَايِ منْ الْعَيْوَقِ اَنَّهَ لَهُ بِسِدُ
 اَمْرِيْنِيْ مِنْ لِمَ قِيلَهُ النَّاسُ اَوْ قِيمَتِيْهُ لَهُ عَرْضَ وَلَيْسَ لَهُ وَقْرُ
 بَيْنَهُ كُلُّ ذِيْ فَضْلٍ طَوْلُ بَقْضِلِهِ عَلَى مُعْتَفِيَهِ وَالذِيْ عَنْهُ تَزَرُ
 وَانَّ الذِيْ اَحْذَى الشَّيْبَ لِلَّذِيْ رَأَيْتَ وَلَمْ تَكُمْ لِلْتَسْعَ وَالْعَشَرَ
 وَلَخَرْزَانَ اَسْتَوْدَعْتَهُ الْصَّدَرَ نَكِبَتْهُ كُبَايَنَهَا ضَرْ منْ وَهَا
 الصَّدَرُ

آرْجَانَ فَاسْهَلَ بِالنَّوَافِعِ وَنَهَا إِلَيْهَا الْبَاحِسُونَ قَدْ نَزَّتْ دَمْ
 آرْجَانَ الْفَرَهَرَتْ شَدَّقَهُ وَعَلَى الْكَلْمَلَتْ سَائِي صَبَعَمْ
 فَلَعْنَدْ بَشِيلَ مِنْهُ فَاسْتَقْلَلَهُ فَانْصَاعَ مِنْهُ وَاهْنَهُمْ
 آرْجَانَ كُلَّ جَانِيَةٍ مَلْذُوفَةٍ الْأَجَنِيدَ لِلْمَوْتِ يَوْمَ الْمَقْدِمْ
 وَانَّ الْجَنِيدَ بَيْنَ الصَّنَاعَيْ فَاقْصِصْ سَكَرَّا يَسِيبْ مِنَ الشَّاهِيْهَهُ
 وَفِي خَشَاشِ النَّائِي الْأَنَاهِ أَرْضَوْهُمَّتْهُ سَمَّا الْأَنْجُمْ
 وَلَرَّهَهَا نَالَ الْعَدِيمَ مَدَى الْعَنْيَ وَتَرَى الْخَضْ وَمَالَهُ مَنْ طَعَمْ
 وَقَالَ يَدْجَ أَمْلَ الْبَيْتَ

صَلَواتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ
 حَمْحَمَ الْجَوْفِ فَاسْهَمَنِي أَوْفَأَمِي بِلَادِي سَتَحْتَوْنِي مَلَادِي
 إِنْ تَخْرِيْهَ نَادَأَنَا يَيْلَكَ لَهُ بِالْكَلَامِ بَعْدَ الْكَلَامِ
 زَعْمَتَانِ السَّامِرِيَا يَاصَدَقَتْ مِنْ مُولِي الْأَصْنَامِ
 وَجَمَاعِيَهَ وَمَا حَمَهُوا الْأَجْنِيَنِ يَعْنُونِهَ بِجَرَامِ
 أَنَمِنْ سَاكِنِيَ الشَّامِ وَلَكَنِي هَرَى مِنْ دِينِي اهْنَلَ السَّامِرِ
 مَالِهَا لَوْعَتْ الْمُرَاجِلَابِهَمْ لِلْفَسَادِ يَوْكُلَ عَامِ

وَنَادَى يَرْجِعَ أَهْلَ الْيَتَمَّ صَلَاوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ
أَطْبَقَهُ حِيَثُ سَنَتَتِ الْكَيْنَتِ لِسَفَرِ رُوبَرْتِ لَلَّا يَقْرَئُ لَكَ الْمُؤْمِنَةِ لِزَعْر
إِسْرَئِيلَ حِنَّادَانَ يَقْدِيكَ رَدَدَهُ وَيَحْسَنُ مَا مِنْ حَاسِكَهُ أَهْسَدَهُ
أَرَادَ خَلَالَ الْأَدَمَ وَالْمَنْهِيَ شَنَرَهُ عَدَاكَ رَدَدَهُ مَا بَرَهُ وَالْمَنْهِيَ الْأَمْرُ
سِيَغْلَنْ عَمَّا فَرَغْتَ مَثَلَهُ حَوَادَنْ أَسْجَنَ الْمَاهِجَهُ نُكَرَ
وَدَهْرَ أَسَاسَ الْمُصْرَحَ حَتَّى كَانَ يَقْضَى نَذِيرًا فِي مِسْنَاتِ الْأَهْمَرِ
لَهُ شَجَرَاتٌ خَيْرٌ الْجَبَرِ بَيْنَهَا فَلَا عَتْرَجَانْ وَلَا دُوقَ نَضَرْ
وَمَا زَلَتِ الْقَدَارُ كَالصَّبَرِ كَلَسَارَدَابِيهِ حَتَّى خَنَّتِ ابْنَ جَزْعِ الْعَبْرِ
وَلَمْ تَكُنْ إِنَّا إِنْ صَبَرْتُ بَيْنَ لَهُ عَسْكَرَهُ مَثَلَهُ وَسَيْلَهُ مَصْرُ
وَهَدَلَ لَامْرِيْهِ مِنْ قَابِلِ يَوْمَ حَشَرَهُ لَهُ وَحَدَنَاهُ الْحَدَائِهُ وَالْفَقَرَ
وَانْ كَانَتِ الْأَيَامُ اَخْتَتْ وَمَا بَهَا لَهُنَّ غَلَّهُ وَرَدَ وَلَاسْلَلَ خَبَرَ
هُمْ رَالْأَنْسَسَارَ الْدَّمَ وَالْحَوْبَ بَيْنَهُمْ وَقِدَانْ يَغْشَاهُمُ الْجَهَرُ وَالْأَجَرُ
صَفَيَّكَ فِيهِمْ ضَمَرْ عَجَيْبَيَّهُ فَتَاهَهُ تَبَهُ وَسَاقِتهِ دَكَبَرْ
إِذَا شَامَ يَوْمَ الْعَسْرَ فَالْقُرْبَ شَانَهُ وَأَنَّا حِلْمَيْرَقَنْ لَمْ يَسِرْ
أَرْبَقَ فَتَيْهِ بَرْيَقَلَهُ الْمَانَسَرَ وَفَتَيْهِ يَصْحَّ لَهُ عَرْضَ وَلَسِرَلَهُ وَفَرَرْ
تَرَى كَلَذِيْنِ يَضْلِلُ بِيَضْلَهِ عَلَى مَعْقَبِهِ وَالَّذِي عَنْدَهُ شَنَرْ
وَانَّ الَّذِي حَنَّادَانَ لَمْ يَشِيَّهُ لَهُدَى يَاتَهُ وَلَمْ تَهَلَلَ لَهُ شَشَ الْعَشَرُ
وَاحْرَى إِذَا اسْتَوَكَ حَمَّهَا أَصَدَهُ نَكْتَبَتْ بِهِ كَلَيْنِيَاضَ حَوْنَهَدَرْ
طَفَاسَ عَلَيْهَا وَاسْبَدَ بَهَا يَهُ فَقَوْلَهُمُ الْأَفْلَقُ ثَمَرَ الْكَفَرُ

کویی ز را نمیر نی صفوه الله والوصی امسام
 ثمر سبط امیر میان شاه و علی و باقر العلم حام
 والثغری النقی خیر الطیبی ماوی المعتز والمعتمد
 ثمر موسی شجر الرضا عالم الحق الذی طار سایر الاعلام
 والصلفی مجذوب علی و المختار من كل سی و خام
 ابریز شده را فه الله بالناس لم بدرا اظلالم بدر المتعالم
 اورجی شیعی الى ربیۃ الفضول و فرع البنی لاشاب بنی
 عالم بالامر زخار شفیع فلم يختم فما دایرون بین الاختنام
 هولا اذی ائمہ چشتیه ذوالحسلال ولا احیان نام
 عصیۃ لست مرجیعا ائمہ مفتر قیودی کھیم بیانی
 فھو خلق و فعنینی و عن داری سیاری بیانی و امانی
 فرعیز لار فاطمه الز ضر عین بیرون عالمیت ریختنی فی
 ایها الناصیۃ المصترعیا لی بیبل قیوبه و ایشانی دامی
 بیینی هاشم و ودیهم صرت ایامک بیان الدین ایامی
 و بیم فتنی ولولا هم میشت وللکنفر میشیں بیهانی
 و فان بیانی باسعید الصافی
 بیل لامیر ای سیجید دی ایهی الجود زاد الله فی اکثر امیه
 بیواهی الشسل الذی بکه ولا اغوجی سیسر جبه و بیلی
 والمنضل الصمامیه الذکر الذی بجزی دعای الموت فی اسطامه

وَأَنْ دَاتَ فَصَابِدَهُ حُدُورًا لَوْتَانًا إِذَا دَوَجَ الْبَأْرُ
 أَعْرَهُمَا وَغَرَّهُمَا حَلْخَلُ الْحَوَادِكَ وَالْفَوَادِكَ قَدْ نَعَّا رُ
 وَغَيْرُهُ بَلْسِرُ الْمَعْرُوفُ حَلْمًا وَبَا خَلْدٌ مِنْ مَا عَدَهُ الصَّمَارُ
 رَأَتُ صَنَاعَةً مَعَكَ فَأَمْسَتْ دَلْجَ وَالْمَطَالُ لِهَا شَفَارُ
 وَكَانَ الْمَطَلُونُ بِدِرْ وَعَوْدُ دَحَّامًا لِلصَّبِيعَهُ وَهُنَّا رُ
 تَسَبِّبُ الْحَلْمُ مِنْهَا وَالْآيَلُ تَسَبِّبُ فِيهِمَا حَجَوْا رُ
 لِذَلِكَ قَدْ لَعَضَ الْمَنْعَادُ بِإِلْمَحْدُو وَبَعْضُ الْجَوَادُ عَاءُ رُ
 وَلَعْ دَدُ الْمَنْيَاعُ فِي شَمَاسَ إِذَا ذَرَتْ وَرَعَنَ يَعِنَّا رُ
 وَمَا لِصَبِيعَهُ إِلَّا الْمَطَالِيَا وَشَعْرُ لَأَيْبَانُهُ وَلَأَيْهَارُ
 وَمَا لَأَوَالْعَهَارُ وَلَسْتُ مِنْهُ عَلَيْهِ وَجُودُهُ لِأَعْقَارُ

وقالت بنت هاشم

أَطْبَبَهُ حِبَّتْ اسْتَدَتْ الْكَبَّتْ الْعَفَرُ وَدَلَّ لَابِنِ الْعَدَلِ وَالْجَرَّوْ
 اسْرَى حِلَارَ الْأَنْقَدَلَ دَرَّةً وَمُحَسَّرَ مَامِرْ مَحَاسِنَ الْهَذَرَ
 أَرَالَ الْخَلَالَ الْأَمْرُ وَالْهَنَّيْ نَوَهَ عَدَلَ الْجَنِيْ فَائِتَ وَالْهَنَّيْ الْأَمْرُ
 سَلَشِيْعَ لَعَمَّا فَعَغَتْ مَلِلَهُ حَوَادِتْ أَسْحَلَ اصْلَاحَهَا نَكَرُ

بِنَ الْخَيْرِ مِنْ لَحْمٍ فَلَا مُلْكٌ مُّوْجِعٌ وَنَارَاتٌ وَلَا عَمَمٌ
مَا عَثَرَهُ مَا وَقَبَ مَوْسُومٌ صَرْعًا وَذَلَّهُ الرَّايَ يُنْسِي زَلَّهُ الْعَدْمٌ
حُزْنٌ سُنْوَى الْمَلْكٍ وَأَهْرَافٌ نَّضَارَبِهِ فَدَوْلَهُ الْأَسْلَكِ لِفَدْوَلَهُ
أَوْلَادُ الْقَاهْمَلَانَ أَمْ كَمْرُدَافُ الْمَعْلَمِ الْأَخْلَاقُ وَالسَّيْرُ
طَابِيَّهُ لَا بُوهَادَانَ قِصْمَهُ وَلَا مَاضِيَّ بِعَاهِلِ الْحَمَاغَ وَصَرَمُ
لَا وَقْطُوا الشَّرْمَرَوْمَ قَمْلَعَنْتَ دَارَمَ وَهِيَ بَرِيَّ رَهْرَهُ الْعَمَ
هَلَا بِالْبَرِّ الْمَعْدَلِيَّ نَصِيْحَهُ مَنْ نَصِيْحَهُ فَهُوَ فِلِمْ عَنْ مَهْمَهِ

وَفَالِّيَّنَ هَانِشَمَ

حَمْجَلُ الْقَنْ وَفَاهْبَنَيْ وَفَنَامِيَ وَمَلَامِي سَتَّهُ مَلَامِي
اَنْتَجِرِيَّهُ نَاجِدًا مَاتِيَّكَهُ بِالْكَلَامِ بَعْدَ الْكَلَامِ
زَعَمَتْ اَنَّ بِالسَّامِ بَعْنَا صَدَقَتْ مِنْ مُولَهُ الْاَصْنَامِ
وَجَمَاعِيَّهُ وَمَا الْحَمَمُو الْأَخْلَلُ لِعَفْوَنَهُ بِحَسَرَامَ
اَنَّ اِنْرِسَكَهُ الشَّاءِمَ وَلَكَنْ تَرِي مِنْ دَرَاهِلِ السَّاءِمَ
مَا الْمَاءُ وَعَتَ الْمَزَارِخَلَاهِمُ لِلْفَسَادِ فَدَلَعَانَ مَرِ
وَلَاطَّفَأُورِمَا اَنْرَكَهُ اللَّهُ مِنَ الْمَيَّاتِ وَالْأَخْنَامِ

لما طلبنا العذب من أصيحة فلهم بالملؤه و ردابه
 لوابده دل مخلوق لقي حنانوا لك ليس بالمشنواه
 ما زلت هضر وبالآود حممه حي كان للسياح من اه
 ولعنة عرب مواهبا فندم لخلف و وعدل مازل الحناه
 سلام ازا وست فضمانك عالم اآن لست بالناس ولا بالسلیه
 لجزل لمحظير فلوزله رداعا الايام ليس بسوأه
 بوكا يزرو لا به مشهوره و كوره و ولايه و الحجاء
 هو الغرعرى و غرسه العـاـمـحـشـلـتـوـاتـغـرـلـلـهـ

فَوَالْبَنِيَّهَاشَمٌ

حالاً لشرب الحمره و يوم ضر للمزيد بالطهراه
 وما بين الليل والغانيات المئنه و ضخ السجحه
 اذا سبعه ملحت بجري العزار فاعلى الذاقه فالمقصه
 فهد الهازرج و فالحصاد فهل افاصله العبره
 و بلدى المصبه للارثفال و تخفف الداء للسفره
 فلو اهلا سفره الابيبيه ولهم سنه العقره

لَحِبْ بْنِ هَاشِمٍ كَلَّا مِنْ لَدُنْ وَلَدِيْتُ عَلَى الْفِطْرَةِ
وَأَخْرَدْ إِنْ يَعْصِمْهُمْ رَبِّيْمَ فَنُظْفَهُ فَزَرَّهُ
إِذْ أَشْكَدْ فِي وَلِيْلٍ وَالْبَدْنَابِيْلُ الْبَعْضُ لِلْعَتْرَةِ
إِيمَيْنَهُ وَالنَّدِيْلُ مَاعُونَهُ وَإِسَارُ مَنَاهَا غُرَّهُ
بَنْطَهُ هُولَهُمْ لِلصَّلَبِ كَمَنْكَلُهُ الَّذِيْلُ لِلْجَسَرَهُ
وَمَا إِرْعَرَفَهُمْ رَأَيْهُ لِلنَّصَرَهُ دُرْنَوْلَاجَنَّهُ
سِعَيْرَاهُ لِلصَّصَتَهُ اِمَّهُمْ بِوْجَهِ سَهَّهُهُ لِلْعَفْرَهُ
وَقَالَ لِكُوكُوكِيْلَهُ عِيَاشَهُ بَنَ
لَهْنَعَهُ لِلْخَنَرَهُ

لَاسْفَيْتَ أَطْلَالَ الدَّارِثَهُ وَلَا نَفْضَتَ عَشَلَهُ الْعَاثِرَهُ
مَلْجَنَهُهُ وَأَرَالَمَلْجَوْهُهُ بَاهِرَهُهُ الْرَّبِّ وَلَطَاهَهُهُ
مَا فَلَتَهُ كُفَرْيُومَهُ وَلَسْرَلَهُ إِلَاهَكَأَمْسَرَهُ
دَرَتَهُ عَلَى الْخَلْبَهُ إِسَاهُهُ وَسَاهَهُهُ كَرَلَهُ الْحَاسَرَهُ
اسْهَرَهُهُ بَغَرَيْرَ اللَّوَمَهُ مَنَدَلَنْطَوْنَهُ عَلَيْهِهِ اِثْوَابَهُهُ الْسَّاهِرَهُ
بِيْمَرْيَشَهُهُ الشَّعْرَهُ خَارَاهُهُ بَعْدَهُهُ اِمَّالَهُهُ الْسَّاَرَهُهُ

مقدمة في المذهب ورد في خاتمه صنف الموسوعة بما شرع
 أقوام به عند تطبيقه انعماً الله عن سهم بنهاي حسنة
وقال بنى جبار بمولده
من تلك التي طلعتها الذكر أعني برواية من الشهير
بكتاب الله تعالى المأذون بالشك
لأنكربت ذراعكك انكربت من مشهدة الكثير
فالتي تأتيل فالمائة حسنة اخيت الشهير
زيل الله في زيلته عندك من نعمه ومن خطر
تفوق سبق لها واحتسبها ماسرة وأغصان
يعيشه كالرجل حافيه وآنسه لأشباب بالكثير
في بنى الجبار
الأخيل الخامس كرش ومالك أن عبد الكرام نظير
حكلت حلا وأفضلت فبراً من الحمد والحمد العظيم
وكل عزيز رغبي فانه الكروبي والأسما فقيه
الكتاب في الحديث كل وحيد صغير فاعيد وكثيرون
وقد ذكرها كتاب لستكونه كذلك أداد للعلم بدور
تجسيداً في المدى
خانه إلا اللكملة ولارضه إلا اللكشمير
وان اللح
اصل المتن عليه المسلم
اللمسة حين استنت الكثرة لغيرها ويدركه بعنادك المثير
استرى جنلاً ان بعد ذلك وتحسر ما عن حاسد المثير
الأخطل أمر والمرض عليه على اللذين اسروا في الموى والأمسير
ستشقلي عازف كثرة حوات أحنا صاحبها
وقد مات بها فشيء حركاً (تفتنى بذوقها مسان للمر
لله شجارات خدم أهنة الحدث منها فلا غرمان ولا ورق فضر
وأن ينجم بذوق الأصفر لا سوار ذاته حتى حفت ان مجع العصائر
وارتكبوا ان صدق من صدق مثل او سلنه
اعمل امر من قابل يوم لخواجد بناء الحلة الافتخر
فإن كل الأيام أضفت بشكل غليلة وردة ولا سليل أيجبة